

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

CYLLIDEB 2026/27

CYNNWYS

	Tudalen
Rhagair gan y Dirprwy Brif Weithredwr a Chyfarwyddwr Cyfadran – Adnoddau Corfforaethol	2 – 3
Proffil Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf	4 – 7
Crynodeb	8 – 16
Swyddfa'r Prif Weithredwr	17 – 19
Gwasanaethau Cymuned	20 – 32
Adnoddau Corfforaethol	33 – 41
Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant	42 – 52
Gwasanaethau'r Amgylchedd	53 – 63
Materion Tai ac Adfywio	64 – 73
Adnoddau Dynol	74 – 79
Gwasanaethau Cyfreithiol a Gwasanaethau Democrataidd	80 – 87
Y Gwasanaethau Cymdeithasol	88 – 98
Cyllidebau'r Awdurdod Cyfan	99 – 100

RHAGAIR GAN Y DIRPRWY BRIF WEITHREDWR A CHYFARWYDDWR CYFADRAN – ADNODDAU CORFFORAETHOL

Cafodd Cyllideb Refeniw Cyngor Rhondda Cynon Taf ar gyfer blwyddyn ariannol 2026/27 a Rhaglen Gyfalaf Tair Blynedd 2026/27 – 2028/29 eu cymeradwyo yng nghyfarfod y Cyngor Llawn ar 4 Mawrth 2026 yn unol â chynigion ac argymhellion y Cabinet.

I Ronda Cynon Taf, mae blwyddyn ariannol 2026/27 yn dilyn cyfnod parhaus o ostyngiadau i lefelau cyllido mewn termau real ar adeg pan mae ein trigolion, busnesau a chymunedau yn parhau i wynebu ac adfer ar ôl argyfwng costau byw. Ar 20 Ionawr 2026, cyhoeddodd yr Ysgrifennydd y Cabinet dros Lywodraeth Leol a Thai (Jayne Bryant AS) lefelau cyllid refeniw ar gyfer awdurdodau lleol yng Nghymru, sef cynnydd o 4.5% ar gyfer Rhondda Cynon Taf. Mae hyn yn unol â'r cynnydd cyfartalog i Gymru gyfan, gyda lefelau setliad yn amrywio o 4.1% i 6.1%.

Wrth gyhoeddi setliad Llywodraeth Cymru ar gyfer 2026/27, cydnabu Ysgrifennydd y Cabinet y galw cynyddol ar draws sectorau allweddol megis addysg a gofal cymdeithasol a nododd y bydd y cyllid ychwanegol sydd wedi'i ddrynnu i gefnogi llywodraeth leol yn helpu i amddiffyn gwasanaethau cyhoeddus rheng flaen craidd cyn belled ag y bo modd. Mae'r sefyllfa yma'n berthnasol i Ronda Cynon Taf, lle mae cynnydd sylweddol mewn costau a phwysau yn cael eu rhagweld o ran y galw wrth ddarparu gwasanaethau, a chyfyngiadau o ran y gallu i godi Treth y Cyngor (gyda sylfaen dreth isel).

Yn yr amgylchedd heriol yma, darparodd rhagamcanion cynllunio ariannol tymor canolig y Cyngor y sail i lunio gofynion gwariant cadarn a rhagweld cyllid ymhell cyn mis Mawrth 2026, gan amcangyfrif bwlch cyllidebol o £22.5 miliwn ar gyfer blwyddyn ariannol 2026/27. Yn dilyn y cyhoeddiad am gyllid ychwanegol gan Lywodraeth Cymru, diwygiwyd y bwlch cyllidebol i £6.4 miliwn, ac mae trefniadau ar waith i ymgynghori'n gyhoeddus ar opsiynau arfaethedig i fynd i'r afael â'r sefyllfa yma. Roedd hyn wedi'i osod yng nghyd-destun y tair blynedd ariannol flaenorol lle'r oedd angen i strategaethau cyllidebol y Cyngor fynd i'r afael â'r bylchau cyllidebol mwyaf erioed a wynebwyd gan y Cyngor, sef tua £36 miliwn ar gyfer pob blwyddyn.

Y canlyniad oedd pennu cyllideb gytbwys ar gyfer 2026/27 sy'n deg i bawb, sydd ddim yn peryglu ein sefydlogrwydd ariannol ac sy'n amddiffyn ein gwasanaethau allweddol lle bo modd. Yn fwy penodol, gwnaeth y gyllideb refeniw y canlynol - alinio adnoddau a blaenoriaethu buddsoddiad ychwanegol i wasanaethau rheng flaen, a hynny er mwyn helpu i gyflawni amcanion lles Cynllun Corfforaethol y Cyngor; darparu ar gyfer chwyddiant sy'n gysylltiedig â chyflogau a chwyddiant nad yw'n gysylltiedig â chyflogau ac effaith y beichiau a phwysau ychwanegol sy'n cael eu rhagweld oherwydd y galw ar wasanaethau'r Cyngor; ariannu ysgolion yn llawn; a phennu cynnydd o 4.0% yn Nhreth y Cyngor, un o'r isaf ledled Cymru. Arweiniodd y mesurau yma at ddiffyg yn y gyllideb o £0.911 miliwn, a gafodd ei chydbwysio drwy drefnau rheoli darbodus parhaus o gronfeydd wrth gefn.

Ochr yn ochr â phennu'r gyllideb refeniw, cytunodd y Cyngor hefyd ar raglen gyfalaf tair blynedd newydd. Bydd hyn yn golygu buddsoddiad gwerth £190.553 miliwn mewn seilwaith ledled y fwrdeistref sirol a bydd hefyd yn galluogi datblygiad parhaus gwasanaethau allweddol, gan gynnwys cyllid penodol

ychwanegol gwerth £19.380 miliwn er mwyn gwireddu amcanion y Cynllun Corfforaethol newydd. Mae'r Rhaglen Gyfalaf wedi'i diweddaru, sy'n cael ei hariannu gan adnoddau'r Cyngor a dull rhagweithiol o sicrhau cyllid gan Lywodraeth Cymru ac ystod o sefydliadau allanol eraill, yn darparu buddsoddiad mewn meysydd fel:

- Adfywio – ymrwymiad ariannu parhaus a hirdymor i adfywio economi'r fwrdeistref sirol, gan weithio ochr yn ochr â phartneriaid yn y sectorau cyhoeddus a phreifat, gan fuddsoddi mewn cymorth i fusnesau lleol, adfywio canol trefi ac ailddatblygu safleoedd allweddol a fydd yn galluogi datblygiad busnes pellach a thwff cyflogaeth;
- Tai – parhau â rhaglen waith benodol i helpu i gartrefi gwag gael eu defnyddio eto; creu tai mwy fforddiadwy; darparu cymorth grant o ran cyfleusterau i bobl anabl i helpu i sicrhau y gall pobl fyw mor annibynnol â phosibl; a grantiau sy'n helpu i wneud cartrefi'n fwy effeithlon o ran ynni, er enghraifft, y Grant Gwresogi a'r Grant Paneli Solar;
- Gofal cymdeithasol – buddsoddiad parhaus mewn cyfleusterau Gwasanaethau i Blant a sefydliadau Gwasanaethau i Oedolion, gan gynnwys y rhaglen gofal ychwanegol;
- Priffyrdd, ffyrdd, pontydd, waliau a lliniaru llifogydd - cynnal a chadw a buddsoddi parhaus mewn strwythurau priffyrdd, diogelwch tomenni pyllau glo, mentrau teithio cynaliadwy ac isadeiledd draenio, a fydd yn helpu i leihau ein costau cynnal a chadw o ddydd i ddydd;
- Parciau, mannau gwyrdd, mannau chwarae, canolfannau hamdden a safleoedd diwylliannol – gwella ansawdd ystod eang o gyfleusterau mewn cymunedau ymhellach i helpu i gefnogi iechyd a lles trigolion;
- Ysgolion – drwy fwrw ymlaen â chyflwyno rhaglen uchelgeisiol i greu ysgolion newydd (gan gynnwys ysgol newydd sbon ar gyfer disgyblion ag Anghenion Dysgu Ychwanegol) a gwella cyflwr yr ysgolion presennol ymhellach; a
- Rhaglen barhaus o brosiectau i gefnogi effeithlonrwydd ynni, bioamrywiaeth a datgarboneiddio yn rhan o ddyheadau'r Cyngor mewn perthynas â'r newid yn yr hinsawdd.

Wrth edrych tua'r dyfodol, rydyn ni'n rhagweld y bydd lefelau cyllido sector cyhoeddus y DU yn y tymor canolig yn parhau i fod yn heriol, ochr yn ochr â chostau a galw cynyddol am wasanaethau. Er gwaethaf hyn, bydd y Cyngor yn parhau â'i arfer o gynllunio cadarn dros y tymor canolig a'r tymor hir er mwyn sicrhau bod adnoddau'n cael eu rheoli'n gyfrifol a chefnogi'r broses o ddarparu gwasanaethau fforddiadwy a chynaliadwy sy'n hanfodol i'n cymunedau lleol.

Yn olaf, hoffwn i roi diolch i bawb sydd wedi cyfrannu at lunio'r gyllideb ar gyfer y flwyddyn yma, gan gynnwys y nifer fawr o bobl a gymerodd ran ym mhroses Ymgynghori ar y Gyllideb y Cyngor. Drwy barhau i gydweithio a rhoi ein dull cadarn o reoli cyllid a gwasanaethau ar waith, dwi'n hyderus y byddwn ni'n goresgyn yr heriau sydd o'n blaenau, cyflawni Cyllideb 2026/27, cynnal sefydlogrwydd ariannol y Cyngor a chyflawni amcanion lles ei Gynllun Corfforaethol yn llwyddiannus.

Barrie Davies CPFA

Dirprwy Brif Weithredwr a Chyfarwyddwr Cyfadran – Adnoddau Corfforaethol

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

DARLUN O'R AWDURDOD

PROFFIL CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

Cafodd Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf ei ffurfio yn 1996 o dair o ardaloedd yr hen Forgannwg Ganol. Mae 242,844¹ o bobl yn byw yma, ac o ran y boblogaeth felly, dyma'r awdurdod unedol mwyaf ond dau yng Nghymru. Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf yn cwmpasu arwynebedd o 424km² yng Nghymoedd y De, yn ymestyn o Fannau Brycheiniog i'r gogledd i ddinas Caerdydd i'r de.

Mae'r tair ardal ddaearyddol sy'n ffurfio Rhondda Cynon Taf yn rhannu ystod o nodweddion economaidd-gymdeithasol a diwylliannol. Mae'r rhain yn cynnwys lefelau uchel o dlodi cymharol ac o allgau cymdeithasol, yn enwedig yng nghymoedd gogleddol y sir. Gan y rhain mae rhai o'r dangosyddion amddifadedd uchaf yn y Deyrnas Unedig.

Ar 4 Mawrth 2026, cafodd Strategaeth Cyllideb Refeniw 2026/27 a'r Rhaglen Gyfalaf tair blynedd eu cymeradwyo gan y Cyngor. Mae modd darllen y dogfennau yma trwy glicio ar y dolenni isod.

- [Strategaeth Cyllideb Refeniw 2026/27](#)
- [Rhaglen Gyfalaf 2026/27 – 2028/29](#)

Adroddir ar wasanaethau'r Cyngor drwy'r meysydd canlynol:

Swyddfa'r Prif Weithredwr	Darparu swyddogaethau statudol pennaeth y gwasanaeth cyflogedig.
Gwasanaethau Cymuned	Diogelwch y Cyhoedd – Safonau Masnach ac lechyd yr Amgylchedd; Llesiant a Chydnerthedd y Gymuned; Gwasanaethau Cymunedau Diogel; Gwasanaeth Ieuencid YEPS; Addysg y Blynyddoedd Cynnar a Chymorth i Deuluoedd. Diwylliant, Hamdden a Phrofiadau i Ymwelwyr – Y Celfyddydau a Diwylliant; Llyfrgelloedd a Chanolfannau IBobUn; Addysg i Oedolion yn y Gymuned; Rhaglenni Cyflogaeth a Chymunedau'n Gyntaf: Hamdden a Chwaraeon; Parciau Gwledig a Mannau Chwarae; Profiadau Ymwelwyr a Threftadaeth; Gwasanaethau Profedigaethau. Rhaglenni Cymorth Cynnar a Rhaglenni Cymunedol; Canolfannau Cymunedol; a'r Cydweithrediad Ymchwil ar Benderfynyddion Iechyd
Adnoddau Corfforaethol	Darparu stiwardiaeth ariannol gadarn, atebion digidol modern, rheoli asedau ac eiddo'r Cyngor yn effeithiol, gwasanaethau trafodion effeithlon, a rhaglen o drawsnewid parhaus sy'n cefnogi amcanion hirdymor y Cyngor a gwerth am arian.

¹ Stats Cymru - Amcangyfrif canol blwyddyn 2024

Y Gwasanaethau Addysg	Darparu gwasanaethau cymorth i blant, ysgolion a'u teuluoedd trwy ystod o feysydd gwasanaeth. Mae'r rhain yn cynnwys Gwasanaethau Cynhwysiant a Mynediad; Derbyn Disgyblion; Llywodraethu Ysgolion; Mynychu'r Ysgol a Lles; Ysgolion yr 21ain Ganrif; Rheoli Asedau a Data; Gwasanaethau Arlwyo; Gofal Plant; Gwella Ysgolion, gan gynnwys drwy'r gwasanaethau a gomisiynir gan Wasanaethau Dysgu Proffesiynol a Chefnogaeth Consortiwm Canolbarth y De.
Gwasanaethau'r Amgylchedd	Darparu ystod eang o wasanaethau sy'n gofalu am ffyrdd, systemau trafnidiaeth, mannau cyhoeddus, gwasanaethau gwastraff, asedau seilwaith a chynnal a chadw amgylchedd y sir, gan helpu i gadw cymunedau'n ddiogel, yn lân, yn gysylltiedig ac yn gydnherth.
Materion Tai ac Adfywio	Darparu gwasanaethau tai, digartrefedd, adfywio, datblygu economaidd a chynllunio. Mae'r gwasanaeth yn gweithio i wella'r ddarpariaeth tai, cefnogi cymunedau, gyrru prosiectau buddsoddi ac adfywio, a rheoli cynllunio a datblygu i hyrwyddo twf cynaliadwy ar draws yr ardal.
Adnoddau Dynol	Cynorthwyo'r sefydliad i recriwtio, datblygu a chefnogi gweithwyr. Mae'r gwasanaeth yn cwmpasu datblygu'r gweithlu a dysgu, cysylltiadau â gweithwyr, recriwtio, cydraddoldeb a chynhwysiant, iechyd a lles galwedigaethol, a chydymffurfiaeth a chyngor iechyd a diogelwch.
Gwasanaethau Cyfreithiol a Gwasanaethau Democrataidd	Darparu cyngor cyfreithiol a chymorth llywodraethu i'r Cyngor. Mae'r gwasanaeth hefyd yn goruchwyllo Gwasanaethau Democrataidd, Gwasanaethau Etholiadol, Gwasanaethau Cyfathrebu, y ddarpariaeth Gymraeg, Gwasanaeth y Crwner a chefnogaeth o ran ymgysylltu ac ymgynghori â'r cyhoedd.
Y Gwasanaethau Cymdeithasol	Gwasanaethau i Oedolion - Gofal a Chymorth Tymor Hir; Lleoliadau Gofal Preswyl a Nyrsio Allanol; Gwasanaethau Gofal yn y Cartref Allanol; Gwasanaethau Byw â Chymorth Allanol; Gwasanaethau Seibiant a Chymunedol Allanol; Cartrefi Gofal Preswyl y Cyngor, Gofal Seibiant a Gofal Ychwanegol; Gwasanaethau Byw'n Annibynnol a Gwasanaethau Oriau Dydd y Cyngor; Gwasanaethau Ymyriadau Tymor Byr; Taliadau Tecach; a Gwasanaethau Diogelu a Gwasanaethau Cymorth.

Gwasanaethau i Blant - Gwasanaethau Gofal Preswyl y Cyngor a Darparwyr Allanol; Gwasanaethau Lleoli Teuluoedd y Cyngor a Darparwyr Allanol; Gwasanaethau Llety â Chymorth Allanol; Gwasanaethau Mabwysiadu; Gwasanaethau Diogelu a Chymorth; Gwasanaethau Ymyrraeth Gynnar; Gwasanaeth Troseddau'r Ifainc Cwm Taf; a Gwasanaethau Ymyrraeth Dwys.

Gwasanaethau Cymdeithasol Cyffredinol - Uned Hyfforddi Ranbarthol a Vision Products.

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

**CYLLIDEB
2026/27**

CRYNODEB

CYLLIDEB YR AWDURDOD CYFAN – CRYNODEB

Mae cyfanswm yr adnoddau sydd ar gael i'r Awdurdod mewn blwyddyn ariannol yn cael ei rannu'n ddwy elfen, sef Gwariant Refeniw a Gwariant Cyfalaf.

Gwariant Refeniw

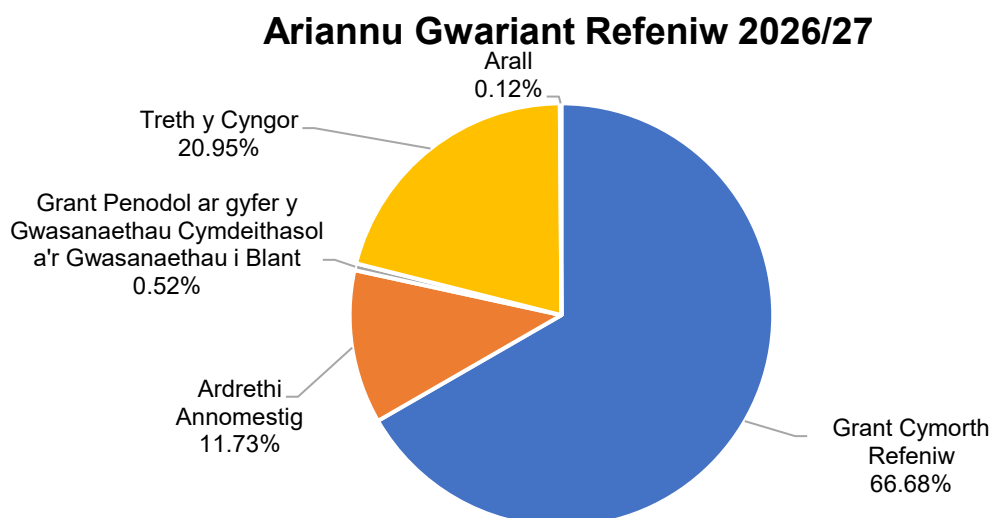
O ran ffigurau setliad terfynol Llywodraeth Leol 2026/27, ar ôl addasu ar gyfer trosglwyddo cyfrifoldebau gwariant, roedd cynnydd o 4.5% mewn Grant Cynnal Refeniw ac Ardrethi Annomestig ar gyfer Rhondda Cynon Taf. Gyda chynnydd o 4.0% yn Nhreth y Cyngor, £709.635 miliwn oedd Cyllideb Refeniw Net y Cyngor ar gyfer 2026/27.

Y cyfanswm i'w gasglu gan dalwyr Treth y Cyngor i gynnal gwariant y Cyngor yw £148.640 miliwn.

Gofyniad Cyllideb 2026/27

	£miliwn
Gwariant Refeniw Net 2026/27	709.635
TYNNU: Grant Cynnal Refeniw a Chyfraniad Ardrethi Annomestig	556.416
TYNNU: Grant Gweithlu Gofal Cymdeithasol	3.668
Is-gyfanswm	149.551
TYNNU: Rhyddhau Cronfeydd Wrth Gefn wedi'u Clustnodi	0.911
I'w dalu gan dalwyr Treth y Cyngor	148.640

Mae'r siart isod yn dangos hyn (dydy'r siart ddim wedi ei addasu ar gyfer talgrynnu).

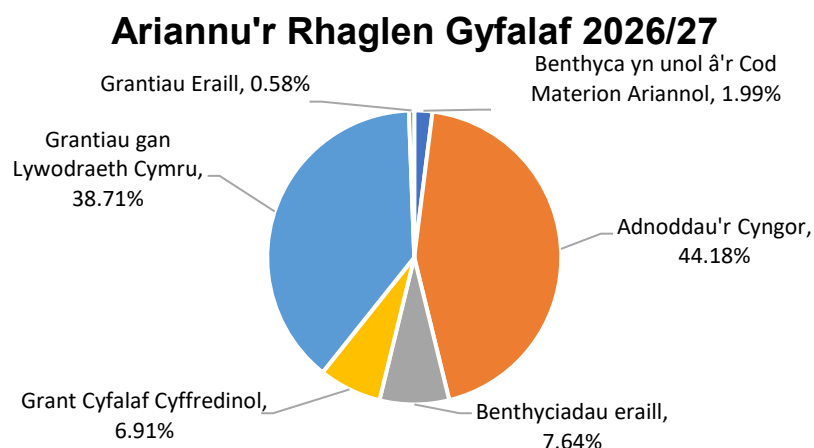


GWARIANT CYFALAF

Mae'r manylion am gyllid y Rhaglen Gyfalaf ar gyfer 2026/27 i'w gweld yn y tabl isod.

	£miliwn
Benthyca wedi'i Gynnal	6.936
Benthyca heb ei Gynnal	2.591
Menter Benthyca Llywodraeth Leol (Buddsoddi mewn Priffyrdd)	3.013
Grant Cyfalaf Cyffredinol	8.999
Cynllun Grant Cartrefi Gwag Cenedlaethol Llywodraeth Cymru	10.900
Grant Rheoli Perygl Llifogydd ac Erydu Arfordirol Llywodraeth Cymru:	0.374
Grant Diogelwch Tomenni Glo Llywodraeth Cymru	12.899
Cymunedau Dysgu Cynaliadwy Llywodraeth Cymru	20.505
Grantiau Gwella Mynediad Llywodraeth Cymru	0.078
Rhaglen Dreigl Cymunedau Dysgu Cynaliadwy LIC	2.680
Cronfa Effaith Balchder Bro Llywodraeth y DU	0.750
Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol Cwm Taf Morgannwg - Cyllid Llety â Gofal	0.749
Trawsnewid Trefi Llywodraeth Cymru	0.743
Cynllun Prydles Sector Rhentu Preifat Llywodraeth Cymru	0.530
Lleoedd Lleol ar gyfer Natur CGGC	0.610
Cronfa Y Pethau Pwysig LIC	0.201
Rhaglen Ymchwil ac Arloesi Systemau Cyfan ar gyfer Datgarboneiddio (WSRID) LIC	0.157
Cyfraniadau trydydd parti	0.536
Cyfraniadau referniw	50.730
Adnoddau Cyfalaf y Gronfa Gyffredinol	6.827
Rhaglen Gyfalaf 2026/27	130.808

Mae'r siart isod yn dangos hyn (dydy'r siart ddim wedi ei addasu ar gyfer talgrynnu).

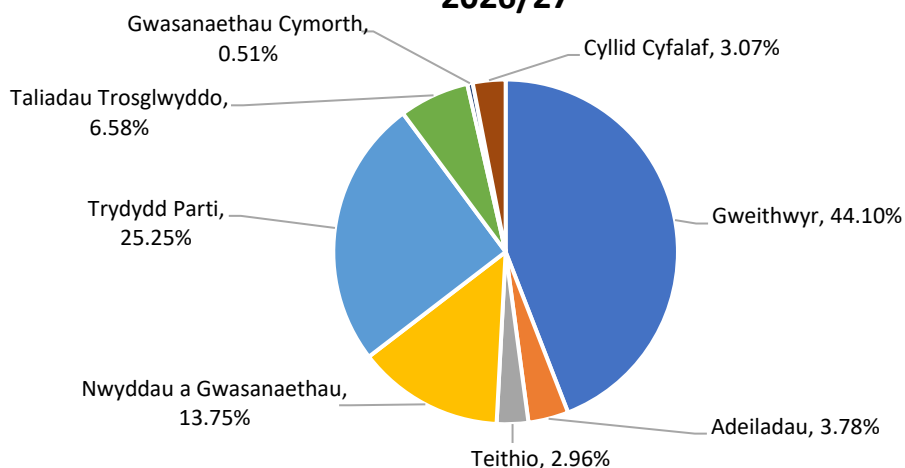


Mae crynodeb o Raglen Gyfalaf Tair Blynedd yr Awdurdod ar gael ar ddiwedd yr adran yma, ac mae'r adrannau dilynol yn cynnwys manylion ar gyfer pob Cyfadran.

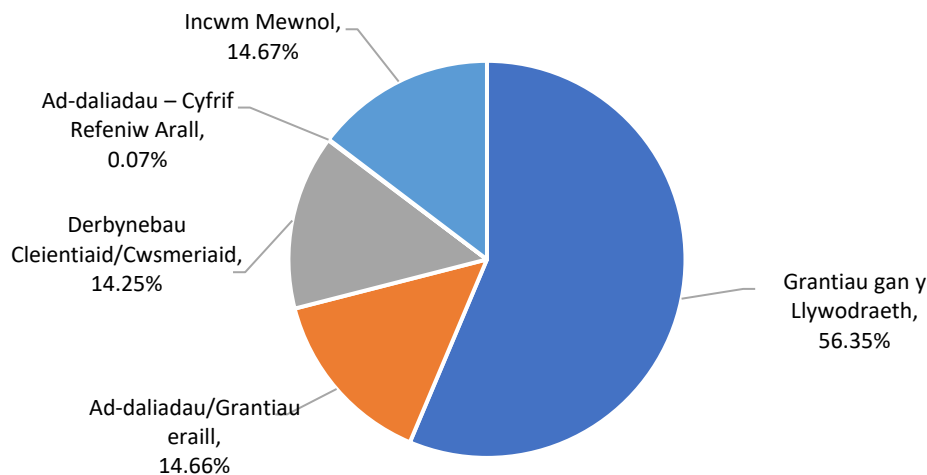
GWARIANT REFENIW

Cyfanswm y Gyllideb Refeniw Net ar gyfer yr Awdurdod ar gyfer 2026/27 yw £709.635 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £972.738 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod (dydy'r siart ddim wedi ei addasu ar gyfer talgrynnu).

Sut Mae'r Arian yn Cael ei Wario— Cyllideb Refeniw 2026/27



Dadansoddiad o Incwm – Cyllideb 2026/27



REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL: MATH O WARIANT

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
169.373	Athrawon	175.236
223.250	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	232.645
1.194	JNC – Gweithdai i Bobl Ddall	1.086
2.556	Soulbury	2.565
6.273	Cydgyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	6.723
0.349	Cydgyngor Trafod Telerau – Arweinwyr Ieuenctid	0.252
11.848	Arall	10.502
414.843		429.009
	<u>Safle</u>	
7.688	Trwsio, a Chynnal a Chadw	8.060
0.628	Cynnal a chadw tiroedd	0.640
10.973	Egni	10.919
1.162	Rent	1.173
6.696	Treth Leol	6.703
0.631	Dŵr	0.664
8.289	Glanhau/Domestig	8.114
0.354	Yswiriant	0.364
0.093	Arall	0.137
36.514		36.774
	<u>Cludiant</u>	
4.173	Trafnidiaeth uniongyrchol	4.065
20.771	Llogi dan gontract	23.049
0.654	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.653
1.017	Lwfansau Ceir	1.057
0.000	Arall	0.000
26.615		28.824
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
19.852	Offer/Deunyddiau/Celfi	20.715
2.946	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	3.462
7.707	Darpariaethau	7.921
0.616	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.633
0.435	Hysbysebu	0.487
0.005	Costau'r Aelodau	0.006
34.807	Grantiau a Chyfraniadau	35.904
47.813	Gwasanaethau	52.654
11.246	Amrywiol	11.653
0.309	Arall	0.326
125.736		133.761

	<u>Trydydd Parti</u>	
35.042	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	34.861
37.019	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	40.466
130.893	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	132.780
0.000	Cymorth i Bobl	0.000
23.993	Gofal Maeth	24.346
9.553	Cludiant	9.621
0.106	Strwythurol	0.109
0.463	Cylchol	0.473
0.424	Cymhorthion diogelwch	0.433
0.079	Gwaith cynnal a chadw y gaeaf	0.081
2.385	Goleuadau stryd	2.182
0.024	Draeniad priffyrdd	0.024
0.181	Amrywiol	0.182
0.000	Arall	0.000
240.162		245.558
	<u>Taliadau Trosglwyddo</u>	
1.156	Plant ysgol/Myfyrwyr	1.113
68.824	Budd-daliadau Tai a'r Cynllun Gostyngiadau Treth y Cyngor	62.435
0.425	Rhyddhad Ardrethi Annomestig	0.425
70.405		63.973
	<u>Gwasanaethau Cymorth</u>	
3.916	Ailgodi Costau	4.967
3.916		4.967
	<u>Cyllid Cyfalaf</u>	
6.378	Arall	6.378
23.467	Costau cyfalaf	23.494
29.845		29.872
948.036	Cyfanswm y Gwariant	972.738
	<u>Incwm</u>	
-168.143	Grantiau gan y Llywodraeth	-148.255
-38.243	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-38.561
-35.738	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-37.508
-0.006	Llog	-0.006
-0.260	Ad-daliadau – cyfrif refeniw arall	-0.175
-37.467	Incwm Mewnol	-38.598
-279.857	Cyfanswm yr Incwm	-263.103
668.179	CYLLIDEB REFENIW NET	709.635

Nodwch:

Mae ffigurau'r flwyddyn flaenorol (2025/26) yn cael eu nodi er gwybodaeth. Gall newidiadau o ran gofynion cyfrifyddu a chyfrifoldebau swyddogaethol amrywio'r darlun wrth gymharu blynyddoedd.

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL: GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Swyddfa'r Prif Weithredwr</u>	
0.469	Swyddfa'r Prif Weithredwr	0.465
0.469		0.465
	<u>Gwasanaethau Cymuned</u>	
7.595	Diogelwch y Cyhoedd	8.556
9.635	Diwylliant, Hamdden a Phrofiadau i Ymwelwyr	9.895
0.689	Cymorth Cynnar a Rhaglenni Cymunedol	0.955
0.121	Cyfarwyddiaeth Gwasanaeth	0.237
18.040		19.643
	<u>Adnoddau Corfforaethol</u>	
5.966	Gwasanaethau Cyllid, Trawsnewid a Chynllunio Asedau	6.354
7.967	Gwasanaethau TGCh a Digidol	8.250
9.047	Gwasanaethau Pensiynau, Caffael a Thrafodion	9.213
3.368	Eiddo'r Cyngor (Dylunio a Chynnal a Chadw)	3.319
26.348		27.136
	<u>Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant</u>	
212.333	Ysgolion Dirprwyedig (Cyllidebau Ysgolion Unigol)	224.339
37.258	Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant (Cyllidebau nad ydyn nhw'n Gyllidebau Ysgolion)	38.714
249.591		263.053
	<u>Gwasanaethau'r Amgylchedd</u>	
12.185	Y Priffyrdd a Pheirianeg	12.641
60.327	Mannau Cyhoeddus a Chludiant Integredig	64.437
1.974	Cyfarwyddiaeth Gwasanaeth	2.348
74.486		79.426
	<u>Materion Tai ac Adfywio</u>	
3.273	Gwasanaethau Materion Tai	3.362
0.995	Adfywio	0.863
1.260	Cynllunio	1.275
0.241	Cyfarwyddiaeth Gwasanaeth	0.444
5.769		5.944
	<u>Adnoddau Dynol</u>	
2.714	Datblygu'r sefydliad	2.751
1.647	Cysylltiadau â Gweithwyr	1.824
4.361		4.575
	<u>Gwasanaethau Cyfreithiol a Gwasanaethau Democrataidd</u>	
1.713	Y Gwasanaethau Cyfreithiol	1.880
0.383	Gwasanaethau Etholiadol	0.345
5.109	Gwasanaethau Democrataidd, y Gymraeg a Chyfathrebu	5.276
0.000	Crwner	0.000
7.205		7.501

	<u>Y Gwasanaethau Cymdeithasol</u>	
131.105	Gwasanaethau ar gyfer Oedolion	139.098
70.620	Gwasanaethau i Blant	77.591
1.265	Gwasanaethau Cymdeithasol Cyffredinol	1.541
202.990		218.230
589.259	Cyfanswm Cyllidebau'r Gyfadran	625.973
	<u>Cyllidebau'r Awdurdod Cyfan</u>	
21.519	Cyllid Cyfalaf	21.519
16.866	Ardollau	17.466
12.291	Amrywiol	15.320
0.425	Rhyddhad Ardrethi Annomestig	0.425
27.819	Cynllun Gostyngiadau Treth y Cyngor	28.932
78.920	Cyfanswm Cyllidebau'r Awdurdod Cyfan	83.662
668.179	CYFANSWM CYLLIDEB REFENIW	709.635

RHAGLEN GYFALAF TAIR BLYNEDD Y CYNGOR

CYFADRANNAU	CYLLIDEB		
	2026/27	2027/28	2028/29
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
<u>Gwasanaethau Cymuned</u>			
Diogelwch y Cyhoedd (Llesiant a Chydnerthedd y Gymuned, Cymunedau Diogel)	0.045	0.045	0.045
Diwylliant, Hamdden a Phrofiadau i Ymwelwyr	4.082	0.210	0.210
Cyfarwyddiaeth Gwasanaeth	0.285	0.285	0.285
<u>Adnoddau Corfforaethol</u>			
Gwasanaethau Cyllid, Trawsnewid a Chynllunio Asedau	1.216	0.520	0.520
Gwasanaethau TGCh a Digidol	1.445	1.445	1.445
Eiddo'r Cyngor (Dylunio a Chynnal a Chadw)	1.856	0.620	0.620
<u>Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant</u>			
Ysgolion a'r Rhaglen Cymunedau Dysgu Cynaliadwy	33.846	1.403	0.095
Rhaglen Gyfalaf Atodol	4.765	2.765	2.765
<u>Gwasanaethau'r Amgylchedd</u>			
Y Priffyrdd a Pheirianeg	41.956	14.604	3.735
Mannau Cyhoeddus a Chludiant Integredig	9.882	2.205	1.705
Cyfarwyddiaeth Gwasanaeth	0.390	0.240	0.175
<u>Materion Tai ac Adfywio</u>			
Gwasanaethau Materion Tai	19.932	6.367	6.399
Adfywio	5.521	1.951	6.566
Cynllunio	0.688	0.000	0.000
<u>Y Gwasanaethau Cymdeithasol</u>			
Gwasanaethau i Blant	0.025	0.025	0.025
Gwasanaethau ar gyfer Oedolion	4.874	2.235	0.235
CYFANSWM CYLLIDEB GYFALAF	130.808	34.920	24.825

* Mae cyllideb 2026/27 yn cynnwys amcangyfrif o lithriant o 2025/26, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

SWYDDFA'R PRIF WEITHREDWR

TROSOLWG O GYFADRAN SWYDDFA'R PRIF WEITHREDWR

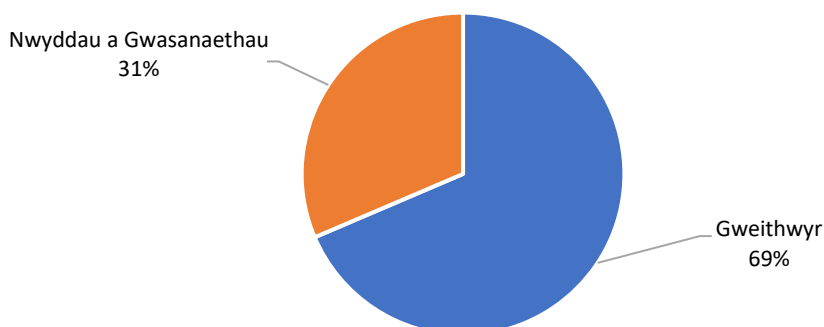
Mae Cyfadran Swyddfa'r Prif Weithredwr yn cynnwys swyddogaethau statudol pennaeth y gwasanaeth cyflogedig.

Cyfanswm yr adnoddau sydd ar gael i Gyfadran Swyddfa'r Prif Weithredwr ar gyfer y flwyddyn ariannol 2026/27 yw:

	Gwariant Gros	Incwm	Gwariant Net
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
Grant Cynnal	0.471	-0.006	0.465
Cyfanswm	0.471	-0.006	0.465

GWARIANT REFENIW CYFADRAN SWYDDFA'R PRIF WEITHREDWR

Y Gwariant Refeniw Net ar gyfer Cyfadran Swyddfa'r Prif Weithredwr ar gyfer 2026/27 yw £0.465 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £0.471 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.

Sut Mae'r Arian yn Cael ei Wario – Cyllideb Refeniw 2026/27

Mae'r Gyfadran yn derbyn incwm o £0.006 miliwn sy'n lleihau gwariant net i £0.465 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut bydd yr arian yn cael ei wario i'w weld ar dudalennau dilynol yr adran yma.

Grantiau Refeniw Penodol 2026/27

Mae'r tabl isod yn nodi'r prif feysydd gwariant sydd wedi'u hariannu gan y Grantiau Refeniw Penodol. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigurau gwariant gros/incwm fel y bo'n briodol.

Corff Dyfarnu	Diben	Cyfanswm £miliwn
Llywodraeth y Deyrnas Unedig	Cronfa Twf Lleol	0.006

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**SWYDDFA'R PRIF WEITHREDWR MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
0.096	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	0.091
0.234	Cydgynghor Traford Telerau – Prif Swyddogion	0.232
0.330		0.323
	<u>Safle</u>	
0.001	Glanhau/Domestig	0.000
0.001		0.000
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.000	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.001
0.141	Grantiau a Chyfraniadau	0.144
0.001	Amrywiol	0.003
0.142		0.148
0.473	Cyfanswm y Gwariant	0.471
	<u>Incwm</u>	
-0.004	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.006
-0.004	Cyfanswm yr Incwm	-0.006
0.469	CYLLIDEB NET SWYDDFA'R PRIF WEITHREDWR	0.465

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**SWYDDFA'R PRIF WEITHREDWR GWASANAETHAU SY'N CAEL EU
CYNNAL**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Swyddfa'r Prif Weithredwr</u>	
0.469	Swyddfa'r Prif Weithredwr	0.465
0.469		0.465
0.469	CYFANSWM CYLLIDEB SWYDDFA'R PRIF WEITHREDWR	0.465

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

GWASANAETHAU CYMUNED

TROSOLWG O'R GWASANAETHAU CYMUNED

Mae Cyfadran y Gwasanaethau Cymuned yn cynnwys y rhan fwyaf o wasanaethau rheng flaen y Cyngor sy'n dod i gysylltiad â chwsmeriaid. Maen nhw'n gyfrifol am gyflawni ystod o wasanaethau statudol a dewisol. Mae'r rhain yn cynnwys Gwasanaeth Diogelwch y Cyhoedd, Gwasanaethau Diwylliant, Hamdden a Phrofiadau i Ymwelwyr, Rhaglenni Cymorth Cynnar a Chymunedol.

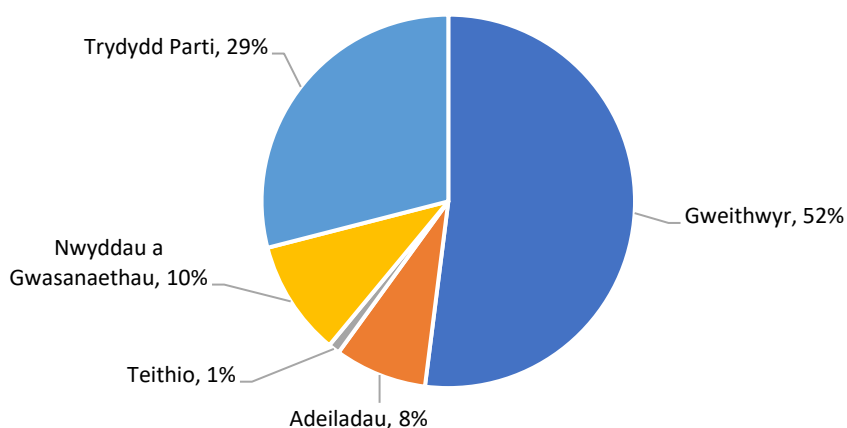
Cyfanswm yr adnoddau sydd ar gael ar gyfer Cyfadran y Gwasanaethau Cymuned ar gyfer 2026/27 yw:

	Gwariant Gros	Incwm	Gwariant Net
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
Rhaglen Gyfalaf	4.412	0.000	4.412
Grant Cynnal	57.101	-37.458	19.643
Cyfanswm	61.513	-37.458	24.055

GWARIANT REFENIW GWASANAETHAU CYMUNED

Mae Cyllideb Refeniw Net Cyfadran y Gwasanaethau Cymuned ar gyfer 2026/27 yn £19.643M. Cyfanswm y gwariant gros yw £57.101 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.

Sut Mae'r Arian yn Cael ei Wario – Cyllideb Refeniw 2026/27



Mae'r Gyfadran yn derbyn incwm o £37.458 miliwn sy'n lleihau gwariant net i £19.643 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut bydd yr arian yn cael ei wario i'w weld ar dudalennau dilynol yr adran yma.

Grantiau Refeniw Penodol 2026/27

Mae'r tabl isod yn nodi'r prif feysydd gwariant sydd wedi'u hariannu gan y Grantiau Refeniw Penodol. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigurau gwariant gros/incwm fel y bo'n briodol.

Corff Dyfarnu	Diben	Cyfanswm £miliwn
Cyngor Celfyddydau Cymru	Gweithgareddau Cyffredinol Cyngor Celfyddydau Cymru	0.105
Bwrdd Iechyd Cwm Taf Morgannwg (BIPCTM)	Rhaglen Gofal Cymunedol ar y Cyd Bwrdd Iechyd Cwm Taf Morgannwg	0.075
	Cynllun Cenedlaethol i Atgyfeirio Cleifion i Wneud Ymarfer Corff BIPCTM	0.186
	Cynllun Cenedlaethol i Atgyfeirio Cleifion i Wneud Ymarfer Corff BIPCTM - Costau Cydlynedd Rhondda Cynon Taf	0.010
Yr Adran Iechyd a Gofal Cymdeithasol	Cydweithrediad Ymchwil ar Benderfynyddion Iechyd	0.072
Y Swyddfa Gartref	Comisiynydd Heddlu a Throseddau	0.119
Chwaraeon Cymru	Chwaraeon Cymru – Pobl Ifanc Egni'ol a'r Loteri Genedlaethol/Gwaith Gweinyddol	0.510
	Chwaraeon Cymru - Nofio Am Ddim i bobl dan 16 oed a phobl 60 oed ac yn hŷn	0.060
	Chwaraeon Cymru - Cynllun Chwaraeon Lleol	0.039
	Chwaraeon Cymru - Y loteri i bobl 60 oed ac yn hŷn	0.051
Llywodraeth Cymru	Dysgu Oedolion yn y Gymuned	0.520
	Grant Plant a Chymunedau	10.770
	Cymunedau am Waith	1.786
	Cefnogaeth Bwyd Uniongyrchol	0.087
	Grant Cymorth Tai	0.255
	Cronfa Twf Lleol	0.532
	Y Gronfa Integreiddio Rhanbarthol	0.410
	Merthyr Tudful Mwy Diogel	0.095
	Cronfa Weithredu ar Gamddefnyddio Sylweddau	6.156
	Bwrdd Cyfiawnder Ieuenctid	0.061
	Grant Cefnogi Ieuenctid	0.691

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU CYMUNED: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
0.331	Athrawon	0.306
27.173	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	27.079
0.140	Soulbury	0.144
0.515	Cydgyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.945
0.293	Cydgyngor Trafod Telerau – Arweinwyr Ieuenctid	0.194
1.110	Arall	0.912
29.562		29.580
	<u>Safle</u>	
1.359	Trwsio, a Chynnal a Chadw	1.414
0.003	Cynnal a chadw tiroedd	0.003
2.284	Egni	2.284
0.047	Rent	0.046
1.329	Treth Leol	1.415
0.240	Dŵr	0.249
0.418	Glanhau/Domestig	0.421
0.033	Arall	0.033
5.713		5.865
	<u>Cludiant</u>	
0.019	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.025
0.127	Llogi dan gontract	0.177
0.004	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.004
0.114	Lwfansau Ceir	0.121
0.264		0.327
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
1.328	Offer/Deunyddiau/Celfi	1.411
0.282	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.250
0.068	Darpariaethau	0.067
0.072	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.073
0.038	Hysbysebu	0.045
0.092	Grantiau a Chyfraniadau	0.203
1.388	Gwasanaethau	1.361
0.976	Amrywiol	0.969
0.069	Arall	0.082
4.313		4.461
	<u>Trydydd Parti</u>	
8.498	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	8.059
6.762	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	6.717
1.223	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	1.971
16.483		16.747

0.060	<u>Gwasanaethau Cymorth</u>	0.078
0.060	Ailgodi Costau	0.078
	<u>Cyllid Cyfalaf</u>	
0.043	Costau cyfalaf	0.043
0.043		0.043
56.438	Cyfanswm y Gwariant	57.101
	<u>Incwm</u>	
-23.946	Grantiau gan y Llywodraeth	-22.588
-0.556	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.568
-12.451	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-12.854
-1.445	Incwm Mewnol	-1.448
-38.398	Cyfanswm yr Incwm	-37.458
18.040	CYLLIDEB NET GWASANAETHAU CYMUNED	19.643

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU CYMUNED GWASANAETHAU SY'N CAEL EU
CYNNAL**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Diogelwch y Cyhoedd</u>	
4.116	Diogelwch y Cyhoedd	4.534
3.479	Llesiant a Chydnerthedd y Gymuned a Chymunedau Diogel	4.022
7.595		8.556
	<u>Diwylliant, Hamdden a Phrofiadau i Ymwelwyr</u>	
4.145	Celfyddydau, Diwylliant a Llyfrgelloedd	4.115
5.490	Hamdden, Chwaraeon a Phrofiadau i Ymwelwyr	5.780
9.635		9.895
	<u>Cymorth Cynnar a Rhaglenni Cymunedol</u>	
0.689	Cymorth Cynnar a Rhaglenni Cymunedol	0.955
0.689		0.955
	<u>Cyfarwyddiaeth Gwasanaeth</u>	
0.121	Cyfarwyddiaeth Gwasanaeth	0.237
0.121		0.237
18.040	CYFANSWM CYLLIDEB GWASANAETHAU CYMUNED	19.643

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**DIOGELWCH Y CYHOEDD: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
8.970	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	9.064
0.191	Cydgyngror Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.515
0.293	Cydgyngror Trafod Telerau – Arweinwyr Ieuenctid	0.194
0.045	Arall	0.024
9.499		9.797
	<u>Safle</u>	
0.046	Egni	0.048
0.009	Treth Leol	0.009
0.001	Dŵr	0.001
0.026	Glanhau/Domestig	0.026
0.000	Rent	0.005
0.082		0.089
	<u>Cludiant</u>	
0.009	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.015
0.008	Llogi dan gontract	0.061
0.002	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.002
0.057	Lwfansau Ceir	0.068
0.076		0.146
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.075	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.140
0.154	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.124
0.008	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.008
0.002	Hysbysebu	0.008
0.019	Grantiau a Chyfraniadau	0.130
0.827	Gwasanaethau	0.728
0.192	Amrywiol	0.207
0.005	Arall	0.017
1.282		1.362
	<u>Trydydd Parti</u>	
6.569	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	6.195
4.823	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	4.817
1.005	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	1.243
12.397		12.255
	<u>Gwasanaethau Cymorth</u>	
0.027	Ailgodi Costau	0.045
0.027		0.045
23.363	Cyfanswm y Gwariant	23.694

	<u>Incwm</u>	
-14.085	Grantiau gan y Llywodraeth	-13.386
-0.540	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.551
-0.807	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.820
-0.336	Incwm Mewnol	-0.381
-15.768	Cyfanswm yr Incwm	-15.138
7.595	CYLLIDEB NET DIOGELWCH Y CYHOEDD	8.556

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**DIWYLLIANT, HAMDDEN A PHROFIADAU I YMWELWYR: MATH O
WARIANT**

2025/26		2026/27
Cyllideb		Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
0.331	Athrawon	0.306
15.895	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	15.770
0.169	Cydgynghor Traford Telerau – Prif Swyddogion	0.191
1.048	Arall	0.881
17.443		17.148
	<u>Safle</u>	
1.214	Trwsio, a Chynnal a Chadw	1.262
2.090	Egni	2.092
0.047	Rent	0.041
1.173	Treth Leol	1.254
0.201	Dŵr	0.205
0.290	Glanhau/Domestig	0.293
0.002	Arall	0.002
5.017		5.149
	<u>Cludiant</u>	
0.009	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.009
0.117	Llogi dan gontract	0.114
0.002	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.002
0.035	Lwfansau Ceir	0.032
0.163		0.157
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
1.126	Offer/Deunyddiau/Celfi	1.168
0.111	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.109
0.047	Darpariaethau	0.048
0.060	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.061
0.034	Hysbysebu	0.035
0.010	Grantiau a Chyfraniadau	0.010
0.554	Gwasanaethau	0.626
0.635	Amrywiol	0.632
0.063	Arall	0.064
2.640		2.753
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.073	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.008
0.211	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	0.219
0.115	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.394
0.399		0.621

0.033	<u>Gwasanaethau Cymorth</u>	0.033
0.033	Ailgodi Costau	0.033
0.043	<u>Cyllid Cyfalaf</u>	0.043
0.043	Costau cyfalaf	0.043
25.738	Cyfanswm y Gwariant	25.904
-3.873	<u>Incwm</u>	-3.417
-0.016	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.017
-11.472	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-11.840
-0.742	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.735
-16.103	Cyfanswm yr Incwm	-16.009
9.635	CYLLIDEB NET DIWYLLIANT, HAMDDEN A PHROFIADAU I YMWELWYR	9.895

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**CYMORTH CYNNAR A RHAGLENNI CYMUNEDOL: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
2.308	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	2.245
0.140	Soulbury	0.144
0.000	Cydgynghor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.085
0.017	Arall	0.007
2.465		2.481
	<u>Safle</u>	
0.145	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.152
0.003	Cynnal a chadw tiroedd	0.003
0.148	Egni	0.144
0.147	Treth Leol	0.152
0.038	Dŵr	0.043
0.102	Glanhau/Domestig	0.102
0.031	Arall	0.031
0.614		0.627
	<u>Cludiant</u>	
0.001	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.001
0.002	Llogi dan gontract	0.002
0.022	Lwfansau Ceir	0.021
0.025		0.024
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.127	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.103
0.017	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.017
0.021	Darpariaethau	0.019
0.004	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.004
0.002	Hysbysebu	0.002
0.063	Grantiau a Chyfraniadau	0.063
0.007	Gwasanaethau	0.007
0.149	Amrywiol	0.130
0.001	Arall	0.001
0.391		0.346
	<u>Trydydd Parti</u>	
1.856	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	1.856
1.728	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	1.681
0.019	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.179
3.603		3.716
7.098	Cyfanswm y Gwariant	7.194

	<u>Incwm</u>	
-5.870	Grantiau gan y Llywodraeth	-5.713
-0.172	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.194
-0.367	Incwm Mewnol	-0.332
-6.409	Cyfanswm yr Incwm	-6.239
0.689	CYLLIDEB PROFIAD RHAGLENNI CYMORTH CYNNAR NET A CHYMUNEDOL	0.955

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL

CYFARWYDDIAETH GWASANAETH: MATH O WARIANT

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
0.155	Cydgyngror Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.154
0.155		0.154
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.084	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.155
0.084		0.155
0.239	Cyfanswm y Gwariant	0.309
	<u>Incwm</u>	
-0.118	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.072
-0.118	Cyfanswm yr Incwm	-0.072
0.121	CYLLIDEB CYFARWYDDIAETH GWASANAETH NET	0.237

RHAGLEN GYFALAF TAIR BLYNEDD GWASANAETHAU CYMUNED

GWASANAETHAU CYMUNED	CYLLIDEB		
	2026/27	2027/28	2028/29
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
<u>Diogelwch y Cyhoedd (Llesiant a Chydnerthedd y Gymuned, Cymunedau Diogel)</u>			
Mentrau Cymunedau Diogel	0.045	0.045	0.045
Cyfanswm Diogelwch y Cyhoedd (Llesiant a Chydnerthedd y Gymuned, Cymunedau Diogel)	0.045	0.045	0.045
<u>Diwylliant, Hamdden a Phrofiadau i Ymwelwyr</u>			
Mynwentydd	0.090	0.090	0.090
Canolfannau Hamdden	1.055	0.055	0.055
Parc Treftadaeth Cwm Rhondda	0.000	0.000	0.000
Parciau Gwledig	0.417	0.000	0.000
Meysydd Chwarae a Chyfleusterau Chwarae	1.125	0.045	0.045
Diwylliant	1.395	0.020	0.020
Cyfanswm Diwylliant, Hamdden a Phrofiadau i Ymwelwyr	4.082	0.210	0.210
<u>Cyfarwyddiaeth Gwasanaeth</u>			
Adeiladau	0.035	0.035	0.035
Cyfalafu Caledwedd/Meddalwedd a Thrwyddedau	0.225	0.225	0.225
Gwaith Ymdrin ag Asbestos	0.025	0.025	0.025
Y Cyfanswm ar gyfer y Gyfarwyddiaeth Gwasanaeth	0.285	0.285	0.285
CYFANSWM CYLLIDEB GWASANAETHAU CYMUNED	4.412	0.540	0.540

* Mae cyllideb 2026/27 yn cynnwys amcangyfrif o lithriant o 2025/26, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

ADNODDAU CORFFORAETHOL

TROSOLWG O ADNODDAU CORFFORAETHOL

Mae'r Gyfadran Adnoddau Corfforaethol yn darparu gwasanaethau sy'n ymwneud â materion strategol, ariannol, digidol, eiddo'r Cyngor, caffael, pensiynnau a thrafodion sy'n galluogi'r Cyngor i weithredu'n effeithiol a chyflawni ei flaenoriaethau. Mae'n sicrhau trefniadau llywodraethu cryf, cynaliadwyedd ariannol, defnydd effeithiol o asedau, gwasanaethau digidol modern, a chymorth busnes effeithlon, wrth ysgogi trawsnewid sefydliadol a gwelliant parhaus ar draws yr awdurdod.

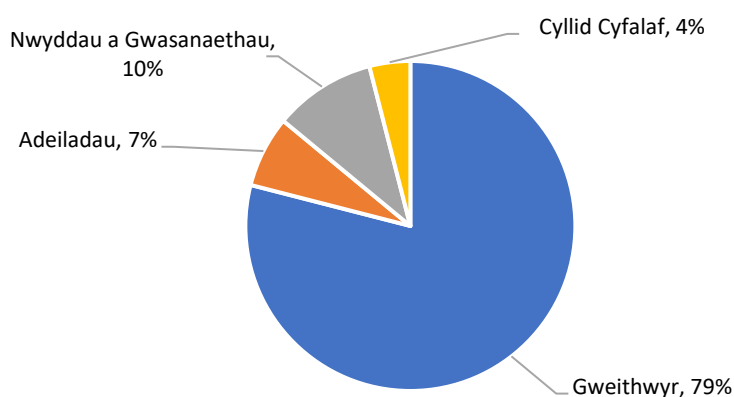
Dyma grynodedb o'r holl adnoddau sydd ar gael ar gyfer Cyfadran y Gwasanaethau Corfforaethol ym mlwyddyn ariannol 2026/27:

	Gwariant Gros	Incwm	Gwariant Net
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
Rhaglen Gyfalaf	4.517	0.000	4.517
Grant Cynnal	39.667	-12.531	27.136
Cyfanswm	44.184	-12.531	31.653

GWARIANT REFENIW'R GYFADRAN ADNODDAU CORFFORAETHOL

Mae Cyllideb Refeniw Net y Gyfadran Adnoddau Corfforaethol ar gyfer 2026/27 yn £27.136 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £39.667 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.

Sut Mae'r Arian yn Cael ei Wario – Cyllideb Refeniw 2026/27



Mae'r Gyfadran yn derbyn incwm o £12.531 miliwn sy'n lleihau gwariant net i £27.136 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut bydd yr arian yn cael ei wario i'w weld ar dudalennau dilynol yr adran yma.

Grantiau Refeniw Penodol 2026/27

Mae'r tabl isod yn nodi'r prif feysydd gwariant sydd wedi'u hariannu gan y Grantiau Refeniw Penodol. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigurau gwariant gros/incwm fel y bo'n briodol.

Corff Dyfarnu	Diben	Cyfanswm £miliwn
Llywodraeth Cymru	System Wybodaeth Gofal Cymunedol Cymru	0.501
	Amryw Grantiau Amrywiol	0.135
	Grant Gweinyddu Trethi Annomestig	0.394
Adran Gwaith a Phensiynau	Grant Gweinyddu Budd-daliadau Tai	0.613
	Amryw Grantiau Amrywiol	0.050

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**ADNODDAU CORFFORAETHOL: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
29.904	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	29.270
1.866	Cydgyngror Trafod Telerau – Prif Swyddogion	1.758
31.770		31.028
	<u>Safle</u>	
0.579	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.612
0.010	Cynnal a chadw tiroedd	0.013
0.953	Egni	0.957
0.011	Rent	0.010
0.955	Treth Leol	0.979
0.067	Dŵr	0.068
0.188	Glanhau/Domestig	0.195
2.763		2.834
	<u>Cludiant</u>	
0.003	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.003
0.042	Lwfansau Ceir	0.041
0.045		0.044
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.461	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.640
1.763	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	1.969
0.215	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.228
0.006	Hysbysebu	0.006
0.041	Grantiau a Chyfraniadau	0.042
0.446	Gwasanaethau	0.605
0.375	Amrywiol	0.412
0.002	Arall	0.002
3.309		3.904

0.023	<u>Trydydd Parti</u>	0.024
0.082	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.081
0.105	Amrywiol	0.105
	<u>Cyllid Cyfalaf</u>	
1.725	Costau cyfalaf	1.752
1.725		1.752
39.717	Cyfanswm y Gwariant	39.667
	<u>Incwm</u>	
-2.745	Grantiau gan y Llywodraeth	-1.693
-0.256	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.258
-5.029	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-5.108
-0.006	Llog	-0.006
-5.333	Incwm Mewnol	-5.466
-13.369	Cyfanswm yr Incwm	-12.531
26.348	CYLLIDEB ADNODDAU CORFFORAETHOL NET	27.136

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**ADNODDAU CORFFORAETHOL: GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL**

2025/26		2026/27
Cyllideb		Cyllideb
£miliwn	<u>Gwasanaethau Cyllid, Trawsnewid a Chynllunio Asedau</u>	£miliwn
5.966	Gwasanaethau Cyllid, Trawsnewid a Chynllunio Asedau	6.354
5.966		6.354
	<u>Gwasanaethau TGCh a Digidol</u>	
7.967	Gwasanaethau TGCh a Digidol	8.250
7.967		8.250
	<u>Gwasanaethau Pensiynau, Caffael a Thrafodion</u>	
9.047	Gwasanaethau Pensiynau, Caffael a Thrafodion	9.213
9.047		9.213
	<u>Eiddo'r Cyngor (Dylunio a Chynnal a Chadw)</u>	
3.368	Eiddo'r Cyngor (Dylunio a Chynnal a Chadw)	3.319
3.368		3.319
26.348	CYFANSWM CYLLIDEB ADNODDAU CORFFORAETHOL	27.136

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU CYLLID, TRAWSNEWID A CHYNLLUNIO ASED AU:**
MATH O WARIANT

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
6.321	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	6.487
1.019	Cydggyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.893
7.340		7.380
	<u>Safle</u>	
0.276	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.278
0.010	Cynnal a chadw tiroedd	0.013
0.953	Egni	0.957
0.010	Rent	0.009
0.955	Treth Leol	0.979
0.067	Dŵr	0.068
0.164	Glanhau/Domestig	0.171
2.435		2.475
	<u>Cludiant</u>	
0.000	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.001
0.009	Lwfansau Ceir	0.009
0.009		0.010
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.024	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.025
0.140	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.167
0.005	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.004
0.002	Hysbysebu	0.001
0.010	Grantiau a Chyfraniadau	0.010
0.015	Gwasanaethau	0.016
0.246	Amrywiol	0.283
0.442		0.506
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.082	Amrywiol	0.081
0.082		0.081
	<u>Cyllid Cyfalaf</u>	
1.725	Costau cyfalaf	1.725
1.725		1.725
12.033	Cyfanswm y Gwariant	12.177
	<u>Incwm</u>	
-0.510	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.135
-0.112	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.112
-3.816	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-3.903
-0.006	Llog	-0.006
-1.623	Incwm Mewnol	-1.667
-6.067	Cyfanswm yr Incwm	-5.823
5.966	CYLLIDEB NET GWASANAETHAU CYLLID, TRAWSNEWID A CHYNLLUNIO ASED AU	6.354

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU TGCh A DIGIDOL MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
8.094	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	7.876
0.459	Cydgyngror Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.456
8.553		8.332
	<u>Safle</u>	
0.001	Rent	0.001
0.001		0.001
	<u>Cludiant</u>	
0.001	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.001
0.010	Lwfansau Ceir	0.010
0.011		0.011
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.374	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.547
1.021	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	1.078
0.134	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.147
0.068	Amrywiol	0.068
1.597		1.840
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.023	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.024
0.023		0.024
	<u>Cyllid Cyfalaf</u>	
0.000	Costau cyfalaf	0.027
0.000		0.027
10.185	Cyfanswm y Gwariant	10.235
	<u>Incwm</u>	
-0.745	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.501
-0.015	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.010
-0.164	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.172
-1.294	Incwm Mewnol	-1.302
-2.218	Cyfanswm yr Incwm	-1.985
7.967	CYLLIDEB NET GWASANAETHAU TGCH A DIGIDOL	8.250

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU PENSIYNAU, CAFFAEL A THRAFODION: MATH O
WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
12.668	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	12.104
0.217	Cydgyngror Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.301
12.885		12.405
	<u>Safle</u>	
0.024	Glanhau/Domestig	0.024
0.024		0.024
	<u>Cludiant</u>	
0.002	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.001
0.007	Lwfansau Ceir	0.006
0.009		0.007
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.061	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.066
0.573	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.695
0.076	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.077
0.004	Hysbysebu	0.005
0.014	Grantiau a Chyfraniadau	0.014
0.431	Gwasanaethau	0.589
0.053	Amrywiol	0.053
0.001	Arall	0.001
1.213		1.500
14.131	Cyfanswm y Gwariant	13.936
	<u>Incwm</u>	
-1.490	Grantiau gan y Llywodraeth	-1.057
-0.129	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.136
-1.049	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-1.033
-2.416	Incwm Mewnol	-2.497
-5.084	Cyfanswm yr Incwm	-4.723
9.047	CYLLIDEB NET GWASANAETHAU PENSIYNAU, CAFFAEL A THRAFODION	9.213

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**ADRAN EIDDO'R CYNGOR (DYLUNIO A CHYNNAL A CHADW): MATH O
WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
2.821	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	2.803
0.171	Cydgyngr Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.108
2.992		2.911
	<u>Safle</u>	
0.303	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.334
0.303		0.334
	<u>Cludiant</u>	
0.016	Lwfansau Ceir	0.016
0.016		0.016
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.002	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.002
0.029	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.029
0.017	Grantiau a Chyfraniadau	0.018
0.008	Amrywiol	0.008
0.001	Arall	0.001
0.057		0.058
3.368	Cyfanswm y Gwariant	3.319
3.368	CYLLIDEB NET YSTADAU CORFFORAETHOL (DYLUNIO A CHYNNAL A CHADW)	3.319

ADNODDAU CORFFORAETHOL - RHAGLEN GYFALAF TAIR BLYNEDD

ADNODDAU CORFFORAETHOL	CYLLIDEB		
	2026/27	2027/28	2028/29
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
<u>Gwasanaethau Cyllid, Trawsnewid a Chynllunio Asedau</u>			
Fferm Ynni Solar Coed-elái	0.400	0.000	0.000
Rhaglen Lleihau Carbon	0.280	0.280	0.280
Gwefru Cerbydau Trydan	0.273	0.000	0.000
Cyllid CIVICA	0.263	0.240	0.240
Cyfanswm Gwasanaethau Cyllid, Trawsnewid a Chynllunio Asedau	1.216	0.520	0.520
<u>Gwasanaethau TGCh a Digidol</u>			
Data, Gwybodaeth a Systemau	1.445	1.445	1.445
Gwasanaethau TGCh a Digidol - Cyfanswm	1.445	1.445	1.445
<u>Adran Eiddo'r Cyngor (Dylunio a Chynnal a Chadw)</u>			
Gwaith atgyweirio/adnewyddu a/neu resymoli sylweddol swyddfeydd Cyfadrannau	1.336	0.100	0.100
Cynnal a Chadw Strategol	0.040	0.040	0.040
Cynllun Rheoli Asedau	0.035	0.035	0.035
Gwaith Rheoli ac Ymdrin ag Asbestos	0.150	0.150	0.150
Gwaith Rheoli ac Ymdrin â Legionella	0.295	0.295	0.295
Cyfanswm Adran Eiddo'r Cyngor (Dylunio a Chynnal a Chadw)	1.856	0.620	0.620
CYFANSWM CYLLIDEB ADNODDAU CORFFORAETHOL	4.517	2.585	2.585

* Mae cyllideb 2026/27 yn cynnwys amcangyfrif o lithriant o 2025/26, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

ADDYSG A GWASANAETHAU CYNHWYSIANT

ADDYSG A GWASANAETHAU CYNHWYSIANT

Mae'r blaenoriaethau strategol trosfwaol y tynnwyd sylw atyn nhw yng Nghynllun Strategol y Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant ar gyfer 2026-30 yn cynnwys:

- Sicrhau arweinyddiaeth a llywodraethu cryf yn ein hysgolion trwy gydweithio a gwelliant ysgol effeithiol.
- Ymgorffori arferion addysgu, dysgu ac asesu rhagorol sy'n cyflawni dilyniant a deilliannau cadarn i bawb.
- Sicrhau bod pob disgybl yn cael mynediad at addysg gynhwysol o'r ansawdd gorau a'r cymorth cywir i oresgyn rhwystrau rhag dysgu a chymryd rhan.
- Cyflawni cymunedau cynhwysol a chynaliadwy ar gyfer dysgu, gyda chyfleusterau modern ac ymgysylltu cryf â theuluoedd, y gymuned ac asiantaethau allanol i sicrhau'r deilliannau gorau posibl ar gyfer pob disgybl.

Mae dau brif faes gwasanaeth:

- Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant (heb eu dirprwyo)
- Ysgolion Dirprwyedig

TROSOLWG - GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT

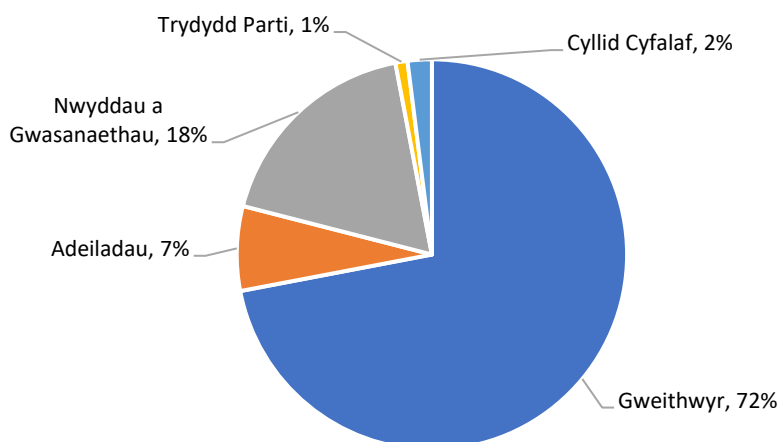
Mae'r Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant yn cwmpasu dau brif faes gwasanaeth, sef Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant (Heb eu Dirprwyo) ac Ysgolion Wedi'u Dirprwyo.

Cyfanswm yr adnoddau sydd ar gael i'r Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant ym mlwyddyn ariannol 2026/27 yw:

	Gwariant Gros	Incwm	Gwariant Net
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
Rhaglen Gyfalaf	38.611	0.000	38.611
Grant Cynnal	326.299	-63.246	263.053
Cyfanswm	364.910	-63.246	301.664

GWARIANT REFENIW'R GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT

Cyfanswm Cyllideb Refeniw Net y Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant ar gyfer 2026/27 yw £263.053 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £326.299 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.

Sut Mae'r Arian yn Cael ei Wario – Cyllideb Refeniw 2026/27

Mae'r incwm sydd wedi'i dderbyn o £63.246 miliwn yn gostwng y gwariant gros i £263.053 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut y bydd yr arian yma'n cael ei wario i'w weld ar y tudalennau dilynol yn yr adran yma.

Grantiau Refeniw Penodol 2026/27

Mae'r tabl isod yn nodi grantiau refeniw penodol.

Corff Dyfarnu	Diben	Cyfanswm £miliwn
Llywodraeth Cymru	Darpariaeth ysgol i ddisgyblion dros 16 oed	10.573
	Safonau Ysgol – Ysgolion ac Addysg Heblaw yn yr Ysgol	13.244
	Safonau Ysgol – Addysg Gynnar	0.688
	Safonau Ysgol – Cynnal safonau mewn addysg	0.407
	Ecwiti - PDG	10.526
	Ecwiti – Addysg Ddewisol yn y Cartref	0.090
	Ecwiti – Swyddogion Ymgysylltu â Theuluoedd	0.871
	Ecwiti – Ysgolion Bro	0.032
	Ecwiti - Dysgu Proffesiynol Ysgolion Bro	0.122
	Ecwiti – Swyddogion Lles Addysg	0.207
	Ecwiti - Cyfoethogi	0.250
	Ecwiti – Grant Disgyblion o Gymunedau Ethnig Lleiafrifol, Sipsiwn, Roma a Theithwyr	0.360
	Diwygio – Anghenion Dysgu Ychwanegol	2.941
	Diwygio – Diwygio'r Cwricwlwm	1.222
	Diwygio – Dysgu Proffesiynol	1.072
	Cymraeg 2050 – Cymraeg mewn Addysg	0.333
	Cymraeg 2050 – Dysgu Proffesiynol Cymraeg	0.112
	Cymraeg 2050 – Siarter Iaith	0.041
	Cymraeg 2050 – Trochi Hwyr	0.157
	Grant Clybiau Gofal tu allan i oriau ysgol	0.082
	Grant Urddas yn Ystod Mislif	0.226
	Grant Seilwaith TGCh mewn Ysgolion Hwb (amcangyfrif)	0.968
	Grant Hanfodion Ysgol (amcangyfrif)	1.007
	Gweinyddiaeth Gofal Plant Meithrin	0.279
	Gofal Plant – Meithrinfa	0.300
	Bwyd a Hwyl (amcangyfrif)	0.282
	Prydau Ysgol am ddim i holl blant Ysgolion Cynradd (amcangyfrif)	6.006
	Model Buddsoddi Cydfuddiannol	5.277
Asiantaeth Taliadau Gwledig	Llaeth i Fabanod (amcangyfrif)	0.491
Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru	Cerddoriaeth	0.293

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
169.042	Athrawon	174.930
47.827	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	52.075
2.416	Soulbury	2.421
0.401	Cydgyngror Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.241
0.056	Cydgyngror Trafod Telerau – Arweinwyr Ieuenctid	0.058
4.310	Arall	3.940
224.052		233.665
	<u>Safle</u>	
4.215	Trwsio, a Chynnal a Chadw	4.300
0.611	Cynnal a chadw tiroedd	0.620
6.454	Egni	6.478
0.258	Rent	0.246
3.728	Treth Leol	3.580
0.062	Dŵr	0.065
7.240	Glanhau/Domestig	6.992
0.347	Yswiriant	0.358
22.915		22.639
	<u>Cludiant</u>	
0.010	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.010
0.143	Llogi dan gontract	0.135
0.057	Lwfansau Ceir	0.056
0.210		0.201
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
9.117	Offer/Deunyddiau/Celfi	9.507
0.009	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.008
6.964	Darpariaethau	7.113
0.020	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.019
0.010	Hysbysebu	0.010
0.000	Costau'r Aelodau	0.001
34.266	Grantiau a Chyfraniadau	35.203
6.031	Gwasanaethau	5.706
2.771	Amrywiol	3.046
0.012	Arall	0.011
59.200		60.624
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.333	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.333
1.754	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	1.754
2.087		2.087

0.695 0.695	<u>Taliadau Trosglwyddo</u> Plant ysgol/Myfyrwyr	0.694 0.694
0.011 0.011	<u>Gwasanaethau Cymorth</u> Ailgodi Costau	0.011 0.011
6.378 6.378	<u>Cyllid Cyfalaf</u> Arall	6.378 6.378
315.548	Cyfanswm y Gwariant	326.299
-52.470 -1.120 -4.503 -7.864	<u>Incwm</u> Grantiau gan y Llywodraeth Ad-daliadau/Grantiau eraill Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid Incwm Mewnol	-49.453 -1.122 -4.517 -8.154
-65.957	Cyfanswm yr Incwm	-63.246
249.591	CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT	263.053

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT: GWASANAETHAU SY'N
CAEL EU CYNNAL**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn	<u>Ysgolion Dirprwyedig (Cyllidebau Ysgolion Unigol)</u>	£miliwn
44.981	Ysgol Ganol	47.147
89.753	Prif ganolfannau	93.354
61.786	Ysgol Uwchradd	64.894
15.813	Amgylchiadau	18.944
212.333	Ysgolion Dirprwyedig (Cyllidebau Ysgolion Unigol) Cyfanswm	224.339
	<u>Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant (Cyllidebau nad ydyn nhw'n Gyllidebau Ysgolion)</u>	
	<u>Gwella Ysgolion</u>	
0.177	Gwella Ysgolion (gan gynnwys Cyngor ar y Blynnyddoedd Cynnar)	0.188
0.866	Safonau Ysgolion	0.866
0.875	Gwasanaethau Dysgu Proffesiynol a Chefnogaeth Consortiwm Canolbarth y De	0.605
-0.024	Gwasanaethau Cymorth 14-19	-0.035
0.172	Y Gwasanaeth Cerdd	0.198
2.066		1.822
	<u>Gwasanaeth Mynediad a Chynhwysiant</u>	
6.386	Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY)	6.869
3.655	Addysg Heblaw yn yr Ysgol (EOTAS)	4.178
10.041		11.047
	<u>Moderneiddio Ysgolion</u>	
0.552	Cymunedau Dysgu Cynaliadwy (yn cynnwys y Cynllun Strategol Cymraeg mewn Addysg)	0.505
4.567	Rheoli Asedau	4.367
0.376	Addysg y Blynnyddoedd Cynnar	0.376
5.495		5.248
	<u>Gwasanaethau Eraill y Gyfadran Addysg a Chynhwysiant</u>	
9.079	Arlwyo a Glanhau	9.728
4.230	Cyfarwyddiaeth Gwasanaeth	4.535
4.986	Meithrin	4.999
0.827	Mynychu'r Ysgol a Lles	0.802
0.534	Trawsnewid, Systemau Data a Gwybodaeth, Llywodraethu a Derbyniadau	0.533
19.656		20.597
37.258	Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant (Cyllidebau nad ydyn nhw'n Gyllidebau Ysgolion) Cyfanswm	38.714
249.591	CYFANSWM CYLLIDEB Y GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT	263.053

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**YSGOLION DIRPRWYEDIG (CYLLIDEBAU YSGOLION UNIGOL): MATH O
WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
163.268	Athrawon	168.652
24.369	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	27.506
2.606	Arall	2.105
190.243		198.263
	<u>Safle</u>	
3.486	Trwsio, a Chynnal a Chadw	3.570
0.608	Cynnal a chadw tiroedd	0.617
6.274	Egni	6.309
3.718	Treth Leol	3.570
0.054	Dŵr	0.057
0.830	Glanhau/Domestig	0.835
0.347	Yswiriant	0.358
15.317		15.316
	<u>Cludiant</u>	
0.006	Lwfansau Ceir	0.005
0.006		0.005
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
8.711	Offer/Deunyddiau/Celfi	9.078
0.047	Darpariaethau	0.058
1.090	Grantiau a Chyfraniadau	2.027
1.006	Gwasanaethau	1.017
2.396	Amrywiol	2.563
13.250		14.743
	<u>Taliadau Trosglwyddo</u>	
0.007	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.006
0.007		0.006
	<u>Cyllid Cyfalaf</u>	
6.207	Arall	6.207
6.207		6.207
225.030	Cyfanswm y Gwariant	234.540
	<u>Incwm</u>	
-12.672	Grantiau gan y Llywodraeth	-10.177
-0.025	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.025
-12.697	Cyfanswm yr Incwm	-10.202
212.333	CYLLIDEB NET YSGOLION DIRPRWYEDIG (CYLLIDEBAU YSGOLION UNIGOL)	224.338

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT (CYLLIDEBAU NAD YDYN NHW'N GYLLIDEBAU YSGOLION): MATH O WARIANT**

2025/26		2026/27
Cyllideb		Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
5.774	Athrawon	6.278
23.458	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	24.569
2.416	Soulbury	2.421
0.401	Cydgyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.241
0.056	Cydgyngor Trafod Telerau – Arweinwyr Ieuenctid	0.058
1.704	Arall	1.835
33.809		35.402
	<u>Safle</u>	
0.729	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.730
0.003	Cynnal a chadw tiroedd	0.003
0.180	Egni	0.169
0.258	Rent	0.246
0.010	Treth Leol	0.010
0.008	Dŵr	0.008
6.410	Glanhau/Domestig	6.157
7.598		7.323
	<u>Cludiant</u>	
0.010	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.010
0.143	Llogi dan gontract	0.135
0.051	Lwfansau Ceir	0.051
0.204		0.196
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.406	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.429
0.009	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.008
6.917	Darpariaethau	7.055
0.020	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.019
0.010	Hysbysebu	0.010
0.000	Costau'r Aelodau	0.001
33.176	Grantiau a Chyfraniadau	33.176
5.025	Gwasanaethau	4.689
0.375	Amrywiol	0.483
0.012	Arall	0.011
45.950		45.881
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.333	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.333
1.754	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	1.754
2.087		2.087

	<u>Taliadau Trosglwyddo</u>	
0.688	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.688
0.688		0.688
	<u>Gwasanaethau Cymorth</u>	
0.011	Ailgodï Costau	0.011
0.011		0.011
	<u>Cyllid Cyfalaf</u>	
0.171	Arall	0.171
0.171		0.171
90.518	Cyfanswm y Gwariant	91.759
	<u>Incwm</u>	
-39.798	Grantiau gan y Llywodraeth	-39.276
-1.095	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-1.097
-4.503	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-4.517
-7.864	Incwm Mewnol	-8.154
-53.260	Cyfanswm yr Incwm	-53.044
37.258	CYLLIDEB GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT NET (CYLLIDEBAU NAD YDYN NHW'N GYLLIDEBAU YSGOLION)	38.715

GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT - RHAGLEN GYFALAF
TAIR BLYNEDD

ADDYSG A CHYNHWYSIANT	CYLLIDEB		
	2026/27	2027/28	2028/29
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
<u>Ysgolion a'r Rhaglen Cymunedau Dysgu Cynaliadwy</u>			
Moderneiddio Ysgolion	7.313	0.095	0.095
Llwybrau Diogel mewn Cymunedau - Rhaglen	0.600	0.000	0.000
Moderneiddio Ysgolion			
Ysgol Bro Taf	0.845	0.000	0.000
(Moderneiddio Ysgolion 3-16 Pontypridd)			
Ysgol Gynradd Gymraeg Llyn-y-forwyn	0.092	0.000	0.000
Ysgol Glyn-coch	8.290	0.390	0.000
Ysgol Gyfun y Pant	1.000	0.000	0.000
Ysgol Cambrian (Ysgol Arbennig Newydd Cwm Clydach)	12.920	0.838	0.000
Ysgol Uwchradd Ioan Fedyddiwr yr Eglwys yng Nghymru	2.786	0.080	0.000
Cyfanswm - Ysgolion a'r Rhaglen Cymunedau Dysgu Cynaliadwy	33.846	1.403	0.095
<u>Rhaglen Gyfalaf Atodol</u>			
Gwaith arfaethedig i adnewyddu'r ceginau	0.130	0.130	0.130
Gosod ffenestri a drysau newydd	0.100	0.100	0.100
Gwaith hanfodol	0.270	0.270	0.270
Cyfalafu Caledwedd / Meddalwedd Cyfrifiaduron a			
Thrwyddedau	0.350	0.350	0.350
Adnewyddu toeau	1.930	0.465	0.465
Gosod boeleri newydd	0.900	0.170	0.170
Deddf Cydraddoldeb/Gwaith Cydymffurfio	0.155	0.155	0.155
Arolygon Cyflwr y Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant	0.070	0.035	0.035
Ailwifro trydanol	0.130	0.130	0.130
Gwaith Ymdrin ag Asbestos	0.500	0.595	0.595
Diweddarau'r larymau tân	0.065	0.065	0.065
Adnewyddu'r tai bach	0.100	0.235	0.235
Gwella'r Ysgolion	0.065	0.065	0.065
Rhaglen Gyfalaf Atodol - Cyfanswm	4.765	2.765	2.765
CYFANSWM CYLLIDEB Y GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT	38.611	4.168	2.860

* Mae cyllideb 2026/27 yn cynnwys amcangyfrif o lithriant o 2025/26, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

GWASANAETHAU AMGYLCHEDD

TROSOLWG O GYFADRAN Y GWASANAETHAU AMGYLCHEDD

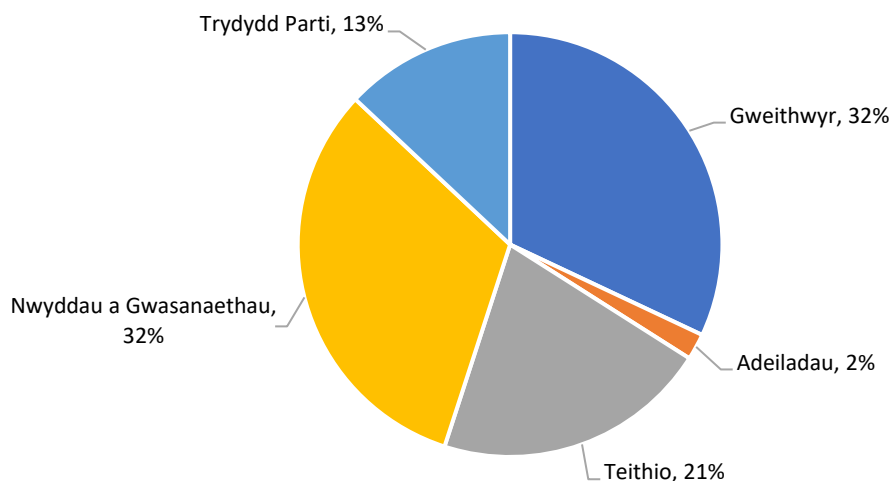
Mae Cyfadran y Gwasanaethau Amgylchedd yn gyfrifol am gynnal a gwella'r amgylchedd lleol a'r seilwaith trafnidiaeth. Mae'n goruchwyllo priffyrdd, rheoli traffig, cynllunio ar gyfer risg llifogydd ac argyfyngau, manau cyhoeddus, gwasanaethau gwastraff a glanhau, parcio, rheoli fflyd, a thrafnidiaeth integredig. Mae'r gwasanaeth yn helpu i sicrhau bod cymunedau'n ddiogel, yn lân, yn hygyrch, ac wedi'u cysylltu'n dda.

Dyma grynodedb o'r holl adnoddau sydd ar gael ar gyfer Cyfadran y Gwasanaethau Amgylchedd ym mlwyddyn ariannol 2026/27:

	Gwariant Gros	Incwm	Gwariant Net
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
Rhaglen Gyfalaf	52.228	0.000	52.228
Grant Cynnal	112.210	-32.784	79.426
Cyfanswm	164.438	-32.784	131.654

GWARIANT REFENIW CYFADRAN Y GWASANAETHAU AMGYLCHEDD

Mae Cyllideb Refeniw Net Cyfadran y Gwasanaethau Amgylchedd ar gyfer 2026/27 yn £79.426 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £112.210 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.

Sut Mae'r Arian yn Cael ei Wario – Cyllideb Refeniw 2026/27

Mae'r Gyfadran yn derbyn incwm o £32.784 miliwn sy'n lleihau gwariant net i £79.426 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut bydd yr arian yn cael ei wario i'w weld ar dudalennau dilynol yr adran yma.

Grantiau Refeniw Penodol 2026/27

Mae'r tabl isod yn nodi'r prif feysydd gwariant sydd wedi'u hariannu gan y Grantiau Refeniw Penodol. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigurau gwariant gros/incwm fel y bo'n briodol.

Corff Dyfarnu	Diben	Cyfanswm £miliwn
Llywodraeth Cymru	Gostyngiadau Tocynnau Teithio	5.601
	Grant Rheoli Trin Gwastraff mewn modd cynaliadwy	1.051
	Diogelwch y ffyrdd	0.101
	Grant Rhwydwaith Bysiau	2.334
	Cymorth Gwasanaethau Bysiau	0.608

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU'R AMGYLCHEDD: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
32.323	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	32.034
0.529	Cydgyngror Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.725
3.110	Arall	3.222
35.962		35.981
	<u>Safle</u>	
0.662	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.677
0.620	Egni	0.570
0.227	Rent	0.262
0.593	Treth Leol	0.656
0.138	Dŵr	0.144
0.069	Glanhau/Domestig	0.070
0.003	Yswiriant	0.004
0.059	Arall	0.101
2.371		2.484
	<u>Cludiant</u>	
2.896	Trafnidiaeth uniongyrchol	2.746
18.030	Llogi dan gontract	20.013
0.608	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.608
0.074	Lwfansau Ceir	0.096
21.608		23.463
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
4.542	Offer/Deunyddiau/Celfi	4.534
0.371	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.492
0.095	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.086
0.270	Hysbysebu	0.290
0.182	Grantiau a Chyfraniadau	0.185
24.933	Gwasanaethau	27.366
2.547	Amrywiol	2.531
0.154	Arall	0.153
33.094		35.637
	<u>Trydydd Parti</u>	
1.266	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	1.267
9.553	Cludiant	9.621
0.087	Strwythurol	0.089
0.457	Cylchol	0.466
0.417	Cymhorthion diogelwch	0.426
0.079	Gwaith cynnal a chadw y gaeaf	0.081
2.385	Goleuadau stryd	2.182
0.024	Draeniad priffyrdd	0.024
0.099	Amrywiol	0.101
14.367		14.257

0.241	<u>Taliadau Trosglwyddo</u>	0.199
0.241	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.199
	<u>Gwasanaethau Cymorth</u>	
0.009	Ailgodi Costau	0.009
0.009		0.009
	<u>Cyllid Cyfalaf</u>	
0.180	Costau cyfalaf	0.180
0.180		0.180
107.832	Cyfanswm y Gwariant	112.210
	<u>Incwm</u>	
-11.086	Grantiau gan y Llywodraeth	-9.695
-0.799	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.670
-4.944	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-5.325
-0.260	Ad-daliadau – cyfrif refeniw arall	-0.175
-16.257	Incwm Mewnol	-16.919
-33.346	Cyfanswm yr Incwm	-32.784
74.486	CYLLIDEB NET CYFADRAN Y GWASANAETHAU AMGYLCHEDD	79.426

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU'R AMGYLCHEDD: GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL**

2025/26		2026/27
Cyllideb		Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Y Priffyrdd a Pheirianeg</u>	
4.409	Rheoli Isadeiledd y Priffyrdd ac Asedau	4.389
6.410	Gweithrediadau Gofal y Strydoedd a Phriffyrdd	6.950
1.366	Traffig a Thrafnidiaeth	1.302
12.185		12.641
	<u>Mannau Cyhoeddus a Chludiant Integredig</u>	
9.071	Mannau Cyhoeddus	9.809
1.553	Glanhau Cyfleusterau	1.398
25.961	Y Gwasanaethau Gwastraff	27.496
19.753	Trafnidiaeth Integredig	21.653
3.989	Gwasanaethau Cerbydau'r Cyngor	4.081
60.327		64.437
	<u>Cyfarwyddiaeth Gwasanaeth</u>	
1.974	Cyfarwyddiaeth Gwasanaeth	2.348
1.974		2.348
74.486	CYFANSWM CYLLIDEB CYFADRAN Y GWASANAETHAU AMGYLCHEDD	79.426

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**Y PRIFYRDD A PHEIRIANNEG: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
10.879	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	11.183
0.280	Cydgynghor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.296
0.055	Arall	0.059
11.214		11.538
	<u>Safle</u>	
0.058	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.062
0.004	Egni	0.013
0.000	Rent	0.030
0.020	Treth Leol	0.034
0.000	Yswiriant	0.001
0.082		0.140
	<u>Cludiant</u>	
0.352	Llogi dan gontract	0.343
0.000	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.000
0.004	Lwfansau Ceir	0.004
0.356		0.347
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
2.511	Offer/Deunyddiau/Celfi	2.486
0.076	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.117
0.000	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.000
0.258	Hysbysebu	0.278
0.002	Grantiau a Chyfraniadau	0.002
9.462	Gwasanaethau	9.898
0.204	Amrywiol	0.207
0.042	Arall	0.042
12.555		13.030
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.006	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.005
0.087	Strwythurol	0.089
0.457	Cylchol	0.466
0.417	Cymhorthion diogelwch	0.426
0.079	Gwaith cynnal a chadw y gaeaf	0.081
2.385	Goleuadau stryd	2.182
0.024	Draeniad priffyrdd	0.024
0.099	Amrywiol	0.101
3.554		3.374
27.761	Cyfanswm y Gwariant	28.429

	<u>Incwm</u>	
-0.439	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.101
-0.057	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.057
-1.498	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-1.559
-13.582	Incwm Mewnol	-14.071
-15.576	Cyfanswm yr Incwm	-15.788
12.185	CYLLIDEB NET PRIFFYRDD A PHEIRIANNEG	12.641

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**MANNAU CYHOEDDUS A CHLUDIANT INTEGREDIG: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
20.835	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	19.890
0.109	Cydgynghor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.277
3.055	Arall	3.163
23.999		23.330
	<u>Safle</u>	
0.321	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.331
0.385	Egni	0.334
0.077	Rent	0.079
0.413	Treth Leol	0.459
0.102	Dŵr	0.107
0.043	Glanhau/Domestig	0.044
0.002	Yswiriant	0.002
0.059	Arall	0.101
1.402		1.457
	<u>Cludiant</u>	
2.896	Trafnidiaeth uniongyrchol	2.746
17.678	Llogi dan gontract	19.670
0.608	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.608
0.070	Lwfansau Ceir	0.092
21.252		23.116
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
2.025	Offer/Deunyddiau/Celfi	2.042
0.238	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.279
0.084	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.075
0.012	Hysbysebu	0.012
0.173	Grantiau a Chyfraniadau	0.176
15.471	Gwasanaethau	17.468
2.074	Amrywiol	2.085
0.104	Arall	0.103
20.181		22.240
	<u>Trydydd Parti</u>	
1.260	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	1.262
9.553	Cludiant	9.621
10.813		10.883
	<u>Taliadau Trosglwyddo</u>	
0.241	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.199
0.241		0.199

0.009	<u>Gwasanaethau Cymorth</u>	0.009
0.009	Ailgodi Costau	0.009
	<u>Cyllid Cyfalaf</u>	
0.180	Costau cyfalaf	0.180
0.180		0.180
78.077	Cyfanswm y Gwariant	81.414
	<u>Incwm</u>	
-10.646	Grantiau gan y Llywodraeth	-9.594
-0.723	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.594
-3.446	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-3.766
-0.260	Ad-daliadau – cyfrif refeniw arall	-0.175
-2.675	Incwm Mewnol	-2.848
-17.750	Cyfanswm yr Incwm	-16.977
60.327	CYLLIDEB NET MANNAU CYHOEDDUS A CHLUDIANT INTEGREDIG	64.437

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**CYFARWYDDIAETH GWASANAETH: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
0.609	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	0.961
0.140	Cydgynghor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.152
0.749		1.113
	<u>Safle</u>	
0.283	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.284
0.231	Egni	0.223
0.150	Rent	0.153
0.160	Treth Leol	0.163
0.036	Dŵr	0.037
0.026	Glanhau/Domestig	0.026
0.001	Yswiriant	0.001
0.887		0.887
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.006	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.006
0.057	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.096
0.011	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.011
0.007	Grantiau a Chyfraniadau	0.007
0.269	Amrywiol	0.239
0.008	Arall	0.008
0.358		0.367
1.994	Cyfanswm y Gwariant	2.367
	<u>Incwm</u>	
-0.001	Grantiau gan y Llywodraeth	0.000
-0.019	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.019
-0.020	Cyfanswm yr Incwm	-0.019
1.974	CYLLIDEB CYFARWYDDIAETH GWASANAETH NET	2.348

**GWASANAETHAU'R AMGYLCHEDD RHAGLEN GYFALAF TAIR
BLYNEDD**

GWASANAETHAU AMGYLCHEDD	CYLLIDEB		
	2026/27	2027/28	2028/29
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
<u>Y Priffyrdd a Pheirianeg</u>			
Gwella'r Priffyrdd	6.630	0.930	0.930
Goleuadau stryd	0.260	0.230	0.130
Strwythurau	12.225	0.195	0.195
Strwythurau Parciau	0.420	0.000	0.000
Diogelwch Tomenni	12.899	4.385	2.220
Rheoli Traffig	0.240	0.140	0.140
Seilwaith Trafnidiaeth	7.392	8.629	0.025
Rheoli Perygl Llifogydd	1.890	0.095	0.095
Cyfanswm - Priffyrdd a Pheirianeg	41.956	14.604	3.735
<u>Mannau Cyhoeddus a Chludiant Integredig</u>			
Parciau	2.332	0.065	0.065
Y Gwasanaethau Gwastraff	0.500	0.500	0.000
Meysydd Parcio	0.038	0.040	0.040
Gwasanaethau Cerbydau'r Cyngor	7.012	1.600	1.600
Cyfanswm - Mannau Cyhoeddus a Chludiant Integredig	9.882	2.205	1.705
<u>Cyfarwyddiaeth Gwasanaeth</u>			
Eiddo	0.260	0.110	0.045
Offer Cyfalaf	0.130	0.130	0.130
Cyfanswm - Cyfarwyddiaeth Gwasanaeth	0.390	0.240	0.175
CYFANSWM CYLLIDEB GWASANAETHAU'R AMGYLCHEDD	52.228	17.049	5.615

* Mae cyllideb 2026/27 yn cynnwys amcangyfrif o lithriant o 2025/26, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

MATERION TAI AC ADFYWIO

TROSOLWG O FATERION TAI AC ADFYWIO

Mae'r Adran Materion Tai ac Adfywio yn gyfrifol am ddarparu gwasanaethau tai, adfywio a chynllunio ledled y Fwrdeistref Sirol. Mae'r gwasanaeth yn cefnogi trigolion drwy roi cyngor ar dai, gwasanaethau atal digartrefedd, a rhaglenni buddsoddi mewn tai. Mae hefyd yn arwain prosiectau adfywio, gwaith i wella canol trefi, a mentrau twf busnes. Yn ogystal, mae'n rheoli polisi cynllunio, ceisiadau cynllunio, a chynigion datblygu mawr i helpu i greu cymunedau cynaliadwy a chefnogi twf economaidd hirdymor.

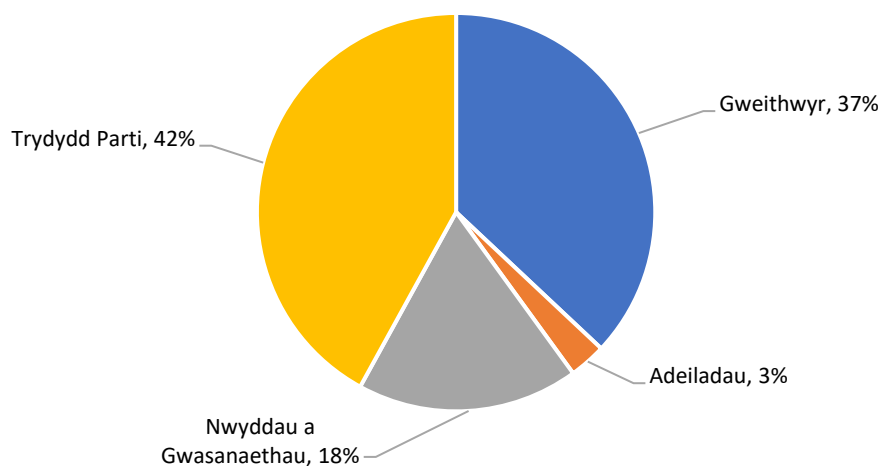
Cyfanswm yr adnoddau sydd ar gael i'r Adran Tai ac Adfywio ar gyfer y flwyddyn ariannol 2026/27 yw:

	Gwariant Gros	Incwm	Gwariant Net
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
Rhaglen Gyfalaf	26.141	0.000	26.141
Grant Cynnal	20.564	-14.620	5.944
Cyfanswm	46.705	-14.620	32.085

GWARIANT REFENIW'R GWASANAETH MATERION TAI AC ADFYWIO

Mae Cyllideb Refeniw Net yr Adran Materion Tai ac Adfywio ar gyfer 2026/27 yn £5.944 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £20.564 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.

Sut Mae'r Arian yn Cael ei Wario – Cyllideb Refeniw 2026/27



Mae'r Adran yn derbyn incwm o £14.620 miliwn sy'n lleihau gwariant net i £5.944 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut bydd yr arian yn cael ei wario i'w weld ar dudalennau dilynol yr adran yma.

Grantiau Refeniw Penodol 2026/27

Mae'r tabl isod yn nodi'r prif feysydd gwariant sydd wedi'u hariannu gan y Grantiau Refeniw Penodol. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigurau gwariant gros/incwm fel y bo'n briodol.

Corff Dyfarnu	Diben	Cyfanswm £miliwn
Llywodraeth y Deyrnas Unedig	Cronfa Twf Lleol	0.976
Cyngor Gweithredu Gwirfoddol Cymru	Lleoedd Lleol ar gyfer Natur	0.089
Llywodraeth Cymru	Grant Cymorth Tai	9.283
	Atal Digartrefedd - Grant Arloesol Tai yn Gyntaf	0.101

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**MATERION TAI AC ADFYWIO: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
6.895	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	6.995
0.611	Cydgynghor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.707
0.001	Arall	0.000
7.507		7.702
	<u>Safle</u>	
0.560	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.571
0.019	Rent	0.019
0.005	Treth Leol	0.005
0.003	Dŵr	0.004
0.003	Glanhau/Domestig	0.002
0.590		0.601
	<u>Cludiant</u>	
0.001	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.001
0.027	Lwfansau Ceir	0.031
0.028		0.032
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.050	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.072
0.062	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.063
0.008	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.008
0.023	Hysbysebu	0.030
0.024	Grantiau a Chyfraniadau	0.044
0.675	Gwasanaethau	0.700
2.688	Amrywiol	2.768
0.002	Arall	0.002
3.532		3.687
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.289	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.107
0.046	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	0.044
0.000	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.504
8.061	Gofal Maeth	7.856
0.019	Strwythurol	0.020
0.007	Cymhorthion diogelwch	0.007
8.422		8.538
	<u>Gwasanaethau Cymorth</u>	
0.004	Ailgodi Costau	0.004
0.004		0.004
20.083	Cyfanswm y Gwariant	20.564

-11.231	<u>Incwm</u>	-11.587
-0.206	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.003
-2.877	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-3.030
	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	
-14.314	Cyfanswm yr Incwm	-14.620
5.769	CYLLIDEB NET YR ADRAN MATERION TAI AC ADFYWIO	5.944

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**MATERION TAI AC ADFYWIO GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL**

2025/26		2026/27
Cyllideb		Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gwasanaethau Materion Tai</u>	
3.273	Gwasanaethau Materion Tai	3.362
3.273		3.362
	<u>Adfywio</u>	
0.995	Adfywio	0.863
0.995		0.863
	<u>Cynllunio</u>	
1.260	Cynllunio	1.275
1.260		1.275
	<u>Cyfarwyddiaeth Gwasanaeth</u>	
0.241	Cyfarwyddiaeth Gwasanaeth	0.444
0.241		0.444
5.769	CYFANSWM CYLLIDEB YR ADRAN MATERION TAI AC ADFYWIO	5.944

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU MATERION TAI: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
3.330	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	3.464
0.170	Cydgynghor Traford Telerau – Prif Swyddogion	0.170
0.001	Arall	0.000
3.501		3.634
	<u>Safle</u>	
0.558	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.569
0.012	Rent	0.012
0.002	Treth Leol	0.002
0.003	Dŵr	0.004
0.003	Glanhau/Domestig	0.002
0.578		0.589
	<u>Cludiant</u>	
0.001	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.001
0.021	Lwfansau Ceir	0.023
0.022		0.024
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.011	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.011
0.054	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.055
0.002	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.002
0.005	Grantiau a Chyfraniadau	0.006
0.605	Gwasanaethau	0.623
2.560	Amrywiol	2.611
3.237		3.308
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.203	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.021
0.046	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	0.044
0.000	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.504
8.061	Gofal Maeth	7.856
8.310		8.425
	<u>Gwasanaethau Cymorth</u>	
0.004	Ailgodi Costau	0.004
0.004		0.004
15.652	Cyfanswm y Gwariant	15.984
	<u>Incwm</u>	
-10.317	Grantiau gan y Llywodraeth	-10.712
-0.203	Ad-daliadau/Grantiau eraill	0.000
-1.859	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-1.910
-12.379	Cyfanswm yr Incwm	-12.622
3.273	CYLLIDEB NET GWASANAETHAU MATERION TAI	3.362

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**ADFYWIO: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
1.696	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	1.576
0.000	Cydgynghor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.085
1.696		1.661
	<u>Cludiant</u>	
0.002	Lwfansau Ceir	0.002
0.002		0.002
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.014	Grantiau a Chyfraniadau	0.015
0.014	Amrywiol	0.013
0.028		0.028
1.726	Cyfanswm y Gwariant	1.691
	<u>Incwm</u>	
-0.715	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.711
0.000	Ad-daliadau/Grantiau eraill	0.000
-0.016	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.117
-0.731	Cyfanswm yr Incwm	-0.828
0.995	CYLLIDEB ADFYWIO NET	0.863

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**CYNLLUNIO: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
1.723	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	1.773
0.180	Cydgyngr Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.179
1.903		1.952
	<u>Safle</u>	
0.002	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.002
0.006	Rent	0.006
0.003	Treth Leol	0.003
0.011		0.011
	<u>Cludiant</u>	
0.004	Lwfansau Ceir	0.005
0.004		0.005
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.034	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.056
0.001	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.001
0.023	Hysbysebu	0.030
0.005	Grantiau a Chyfraniadau	0.023
0.070	Gwasanaethau	0.077
0.101	Amrywiol	0.101
0.001	Arall	0.001
0.235		0.289
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.086	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.086
0.019	Strwythurol	0.020
0.007	Cymhorthion diogelwch	0.007
0.112		0.113
2.265	Cyfanswm y Gwariant	2.370
	<u>Incwm</u>	
0.000	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.089
-0.003	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.003
-1.002	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-1.003
-1.005	Cyfanswm yr Incwm	-1.095
1.260	CYLLIDEB CYNLLUNIO NET	1.275

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**CYFARWYDDIAETH GWASANAETH: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
0.146	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	0.182
0.261	Cydgyngror Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.273
0.407		0.455
	<u>Safle</u>	
0.001	Rent	0.001
0.001		0.001
	<u>Cludiant</u>	
0.000	Lwfansau Ceir	0.001
0.000		0.001
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.005	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.005
0.008	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.008
0.005	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.005
0.013	Amrywiol	0.043
0.001	Arall	0.001
0.032		0.062
0.440	Cyfanswm y Gwariant	0.519
	<u>Incwm</u>	
-0.199	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.075
-0.199	Cyfanswm yr Incwm	-0.075
0.241	CYLLIDEB CYFARWYDDIAETH GWASANAETH NET	0.444

RHAGLEN GYFALAF TAIR BLYNEDD TAI AC ADFYWIO

MATERION TAI AC ADFYWIO	CYLLIDEB		
	2026/27	2027/28	2028/29
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
<u>Gwasanaethau Materion Tai</u>			
Grantiau/Addasiadau ar gyfer Cyfleusterau i'r Anabl	3.875	3.875	3.875
Cymorth Cynnal a Chadw ac Atgyweirio	0.350	0.350	0.350
Grantiau Adnewyddu, Amgylchiadau Eithriadol a Pharthau Gwella Cartrefi	0.350	0.350	0.350
Tai fforddiadwy	1.500	1.500	0.940
Adfywio Cymunedau	0.412	0.095	0.095
Buddsoddiad Grant Eiddo Gwag	2.015	0.000	0.000
Cynllun Grant Cartrefi Gwag Cenedlaethol - RhCT	0.300	0.000	0.000
Cynllun Grant Cartrefi Gwag Cenedlaethol - Awdurdodau Lleol eraill	10.600	0.000	0.000
Cynllun Lesio Cymru	0.530	0.197	0.789
Cyfanswm - Gwasanaethau Materion Tai	19.932	6.367	6.399
<u>Adfywio</u>			
Cynlluniau Adfywio a Buddsoddi	1.077	0.580	0.270
Cronfa Buddsoddi mewn Prosiectau Mawr	0.083	0.050	0.000
Grantiau Cymorth i Fusnesau	0.306	0.130	0.130
Grant Gwrthsefyll Llifogydd	0.180	0.000	0.000
Datblygiad Rock Grounds	1.250	0.000	0.000
Gwelliannau Canol Tref	0.100	0.000	0.000
96-102 Stryd y Taf Pontypridd	0.093	0.000	0.000
Cynllun Creu Lleoedd Pontypridd	0.217	0.000	0.000
Grant Creu Lleoedd Trawsnewid Trefi	0.650	0.000	0.000
Cronfa Effaith Balchder Bro	0.750	0.000	0.000
Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd	0.815	1.191	6.166
Cyfanswm Adfywio	5.521	1.951	6.566
<u>Cynllunio</u>			
Tirweddau Byw	0.610	0.000	0.000
Hawliau Tramwy Cyhoeddus	0.078	0.000	0.000
Cyfanswm - Cynllunio	0.688	0.000	0.000
CYFANSWM CYLLIDEB MATERION TAI AC ADFYWIO	26.141	8.318	12.965

* Mae cyllideb 2026/27 yn cynnwys amcangyfrif o lithriant o 205/26, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

ADNODDAU DYNOL

TROSOLWG O'R ADRAN ADNODDAU DYNOL

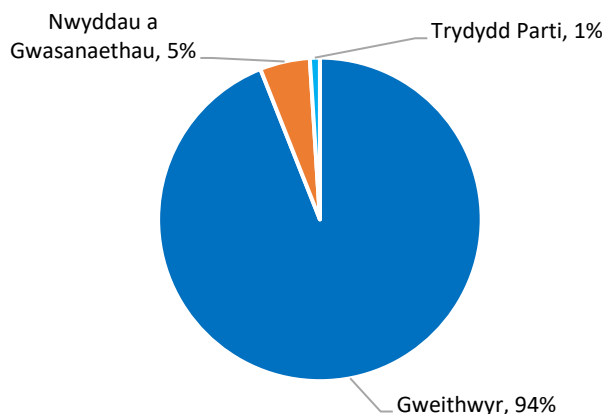
Mae'r Adran Adnoddau Dynol yn cwmpasu datblygu'r gweithlu a dysgu, cysylltiadau â gweithwyr a recriwtio, cydraddoldeb a chynhwysiant, iechyd a lles galwedigaethol, ac iechyd a diogelwch. Mae'r gwasanaeth yn helpu i sicrhau bod gan y sefydliad weithlu medrus, ac ymgysylltiedig sy'n cael ei gefnogi, gan hyrwyddo lles gweithwyr a chynnal cydymffurfiaeth â deddfwriaeth cyflogaeth, cydraddoldeb ac iechyd a diogelwch.

Cyfanswm yr adnoddau sydd ar gael i'r Adran Adnoddau Dynol ar gyfer y flwyddyn ariannol 2026/27 yw:

	Gwariant Gros	Incwm	Gwariant Net
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
Grant Cynnal	6.072	-1.497	4.575
Cyfanswm	6.072	-1.497	4.575

GWARIANT REFENIW ADRAN ADNODDAU DYNOL

Mae Cyllideb Refeniw Net yr Adran Adnoddau Dynol ar gyfer 2026/27 yn £4.575 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £6.072 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.

Sut Mae'r Arian yn Cael ei Wario – Cyllideb Refeniw 2026/27

Mae'r Adran yn derbyn incwm o £1.497 miliwn sy'n lleihau gwariant net i £4.575 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut bydd yr arian yn cael ei wario i'w weld ar dudalennau dilynol yr adran yma.

Grantiau Refeniw Penodol 2026/27

Mae'r tabl isod yn nodi'r prif feysydd gwariant sydd wedi'u hariannu gan y Grantiau Refeniw Penodol. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigurau gwariant gros/incwm fel y bo'n briodol.

Corff Dyfarnu	Diben	Cyfanswm £miliwn
Llywodraeth y Deyrnas Unedig	Cronfa Twf Lleol	0.030

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**ADNODDAU DYNOL: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
4.707	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	4.749
0.356	Cydgynghor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.344
0.544	Arall	0.590
5.607		5.683
	<u>Cludiant</u>	
0.010	Lwfansau Ceir	0.010
0.010		0.010
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.026	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.029
0.014	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.031
0.005	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.005
0.020	Grantiau a Chyfraniadau	0.021
0.161	Gwasanaethau	0.169
0.089	Amrywiol	0.068
0.315		0.323
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.053	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.054
0.053		0.054
	<u>Taliadau Trosglwyddo</u>	
0.002	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.002
0.002		0.002
5.987	Cyfanswm y Gwariant	6.072
	<u>Incwm</u>	
-0.170	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.030
-0.088	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.075
-1.368	Incwm Mewnol	-1.392
-1.626	Cyfanswm yr Incwm	-1.497
4.361	CYLLIDEB NET ADNODDAU DYNOL	4.575

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL

ADNODDAU DYNOL: GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Datblygu'r sefydliad</u>	
2.714	Datblygu'r sefydliad	2.751
2.714		2.751
	<u>Cysylltiadau â Gweithwyr</u>	
1.647	Cysylltiadau â Gweithwyr	1.824
1.647		1.824
4.361	CYFANSWM CYLLIDEB YR ADRAN ADNODDAU DYNOL	4.575

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**DATBLYGU'R SEFYDLIAD: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
1.771	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	1.744
0.109	Cydgynghor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.108
0.544	Arall	0.590
2.424		2.442
	<u>Cludiant</u>	
0.007	Lwfansau Ceir	0.007
0.007		0.007
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.021	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.021
0.014	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.030
0.002	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.002
0.147	Gwasanaethau	0.149
0.059	Amrywiol	0.060
0.243		0.262
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.053	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.054
0.053		0.054
	<u>Taliadau Trosglwyddo</u>	
0.002	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.002
0.002		0.002
2.729	Cyfanswm y Gwariant	2.767
	<u>Incwm</u>	
-0.001	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.002
0.000	Ad-daliadau – cyfrif refeniw arall	0.000
-0.014	Incwm Mewnol	-0.014
-0.015	Cyfanswm yr Incwm	-0.016
2.714	CYLLIDEB DATBLYGU SEFYDLIADOL NET	2.751

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**CYSYLLTIADAU Â GWEITHWYR: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
2.936	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	3.005
0.247	Cydgyngr Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.236
3.183		3.241
	<u>Cludiant</u>	
0.003	Lwfansau Ceir	0.003
0.003		0.003
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.005	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.008
0.000	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.001
0.003	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.003
0.020	Grantiau a Chyfraniadau	0.021
0.014	Gwasanaethau	0.020
0.030	Amrywiol	0.008
0.072		0.061
3.258	Cyfanswm y Gwariant	3.305
	<u>Incwm</u>	
-0.170	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.030
-0.087	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.073
-1.354	Incwm Mewnol	-1.378
-1.611	Cyfanswm yr Incwm	-1.481
1.647	CYLLIDEB NET AR GYFER CYSYLLTIADAU Â GWEITHWYR	1.824

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

GWASANAETHAU CYFREITHIOL A DEMOCRATAIDD

TROSOLWG O GYFADRAN Y GWASANAETHAU CYFREITHIOL A DEMOCRATAIDD

Mae Cyfadran y Gwasanaethau Cyfreithiol a Democrataidd yn cynnwys Gwasanaethau Cyfreithiol, sy'n darparu cyngor cyfreithiol a chymorth llywodraethu i'r Cyngor, gan sicrhau bod penderfyniadau'n gyfreithlon, yn dryloyw, ac yn cael eu rheoli'n effeithiol. Mae'r gwasanaeth hefyd yn goruchwyllo Gwasanaethau Democrataidd, Gwasanaethau Etholiadol, Cyfathrebu, y ddarpariaeth Gymraeg, Gwasanaeth y Crwneriaid a chefnogaeth ar gyfer ymgysylltu ac ymgynghori â'r cyhoedd.

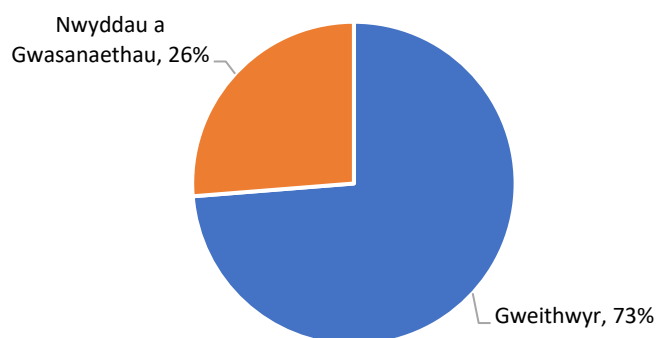
Dyma grynodedb o'r holl adnoddau sydd ar gael ar gyfer Cyfadran y Gwasanaethau Cyfreithiol a Democrataidd ym mlwyddyn ariannol 2026/27:

	Gwariant Gros	Incwm	Gwariant Net
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
Grant Cynnal	13.736	-6.235	7.501
Cyfanswm	13.736	-6.235	7.501

GWARIANT REFENIW GWASANAETHAU CYFREITHIOL A DEMOCRATAIDD

Mae Cyllideb Refeniw Net Cyfadran y Gwasanaethau Cyfreithiol a Democrataidd ar gyfer 2026/27 yn £7.501 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £13.736 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod (dydy'r siart ddim wedi ei addasu ar gyfer talgrynnu).

Sut Mae'r Arian yn Cael ei Wario – Cyllideb Refeniw 2026/27



Mae'r Gyfadran yn derbyn incwm o £6.235 miliwn sy'n lleihau gwariant net i £7.501 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut bydd yr arian yn cael ei wario i'w weld ar dudalennau dilynol yr adran yma.

Grantiau Refeniw Penodol 2026/27

Mae'r tabl isod yn nodi'r prif feysydd gwariant sydd wedi'u hariannu gan y Grantiau Refeniw Penodol. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigurau gwariant gros/incwm fel y bo'n briodol.

Corff Dyfarnu	Diben	Cyfanswm £miliwn
Llywodraeth y Deyrnas Unedig	Amryw Grantiau Amrywiol	0.050

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU CYFREITHIOL A DEMOCRATAIDD: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb £miliwn		2026/27 Cyllideb £miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
8.614	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	8.921
0.573	Cydggyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.597
0.226	Arall	0.243
9.413		9.761
	<u>Safle</u>	
0.020	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.125
0.127	Rent	0.143
0.003	Treth Leol	0.003
0.008	Glanhau/Domestig	0.009
0.158		0.280
	<u>Cludiant</u>	
0.003	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.002
0.008	Lwfansau Ceir	0.008
0.011		0.010
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.205	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.289
0.097	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.109
0.080	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.080
0.059	Hysbysebu	0.057
0.005	Costau'r Aelodau	0.005
0.006	Grantiau a Chyfraniadau	0.007
2.362	Gwasanaethau	2.648
0.295	Amrywiol	0.383
3.109		3.578
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.005	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	0.005
0.006	Cylchol	0.007
0.011		0.012

0.089 0.089	<u>Gwasanaethau Cymorth</u> Ailgodi Costau	0.095 0.095
12.791	Cyfanswm y Gwariant	13.736
-0.344 -3.149 -1.592 -0.501	<u>Incwm</u> Grantiau gan y Llywodraeth Ad-daliadau/Grantiau eraill Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid Incwm Mewnol	-0.050 -3.581 -1.998 -0.606
-5.586	Cyfanswm yr Incwm	-6.235
7.205	CYLLIDEB NET GWASANAETHAU CYFREITHIOL A DEMOCRATAIDD	7.501

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU CYFREITHIOL A DEMOCRATAIDD -
GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
1.713 1.713	<u>Y Gwasanaethau Cyfreithiol</u> Y Gwasanaethau Cyfreithiol	1.880 1.880
0.383 0.383	<u>Gwasanaethau Etholiadol</u> Gwasanaethau Etholiadol	0.345 0.345
5.109 5.109	<u>Gwasanaethau Democrataidd, y Gymraeg a Chyfathrebu</u> Gwasanaethau Democrataidd, y Gymraeg a Chyfathrebu	5.276 5.276
0.000 0.000	<u>Crwner</u> Crwner	0.000 0.000
7.205	CYFANSWM CYLLIDEB CYFADRAN Y GWASANAETHAU CYFREITHIOL A DEMOCRATAIDD	7.501

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**Y GWASANAETHAU CYFREITHIOL: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
2.165	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	2.398
0.464	Cydgynghor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.475
0.004	Arall	0.000
2.633		2.873
	<u>Safle</u>	
0.003	Glanhau/Domestig	0.002
0.003		0.002
	<u>Cludiant</u>	
0.004	Lwfansau Ceir	0.004
0.004		0.004
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.061	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.063
0.019	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.019
0.007	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.007
0.002	Hysbysebu	0.002
0.006	Grantiau a Chyfraniadau	0.006
0.066	Gwasanaethau	0.068
0.014	Amrywiol	0.049
0.175		0.214
2.815	Cyfanswm y Gwariant	3.093
	<u>Incwm</u>	
-0.294	Grantiau gan y Llywodraeth	0.000
-0.486	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.779
-0.322	Incwm Mewnol	-0.434
-1.102	Cyfanswm yr Incwm	-1.213
1.713	CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU CYFREITHIOL	1.880

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU ETHOLIADOL: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
0.282	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	0.232
0.282		0.232
	<u>Safle</u>	
0.001	Glanhau/Domestig	0.001
0.001		0.001
	<u>Cludiant</u>	
0.000	Lwfansau Ceir	0.000
0.000		0.000
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.000	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.000
0.070	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.082
0.049	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.049
0.001	Hysbysebu	0.001
0.030	Gwasanaethau	0.030
0.004	Amrywiol	0.004
0.154		0.166
0.437	Cyfanswm y Gwariant	0.399
	<u>Incwm</u>	
-0.050	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.050
-0.004	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.004
-0.054	Cyfanswm yr Incwm	-0.054
0.383	CYLLIDEB NET GWASANAETHAU ETHOLIADOL	0.345

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU DEMOCRATAIDD, Y GYMRAEG A CHYFATHREBU:**
MATH O WARIANT

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
4.919	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	5.026
0.109	Cydgynghor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.122
0.220	Arall	0.241
5.248		5.389
	<u>Safle</u>	
0.003	Treth Leol	0.003
0.003		0.003
	<u>Cludiant</u>	
0.002	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.001
0.003	Lwfansau Ceir	0.003
0.005		0.004
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.072	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.075
0.001	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.001
0.001	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.002
0.056	Hysbysebu	0.054
0.002	Costau'r Aelodau	0.002
0.005	Gwasanaethau	0.005
0.011	Amrywiol	0.011
0.148		0.150
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.005	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	0.005
0.006	Cylchol	0.007
0.011		0.012
5.415	Cyfanswm y Gwariant	5.558
	<u>Incwm</u>	
-0.127	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.110
-0.179	Incwm Mewnol	-0.172
-0.306	Cyfanswm yr Incwm	-0.282
5.109	CYLLIDEB NET GWASANAETHAU DEMOCRATAIDD, Y GYMRAEG A CHYFATHREBU	5.276

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**CRWNER: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
1.248	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	1.265
0.002	Arall	0.002
1.250		1.267
	<u>Safle</u>	
0.020	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.125
0.127	Rent	0.143
0.004	Glanhau/Domestig	0.006
0.151		0.274
	<u>Cludiant</u>	
0.001	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.001
0.001	Lwfansau Ceir	0.001
0.002		0.002
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.072	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.151
0.007	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.007
0.023	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.022
0.003	Costau'r Aelodau	0.003
0.000	Grantiau a Chyfraniadau	0.001
2.261	Gwasanaethau	2.545
0.266	Amrywiol	0.319
2.632		3.048
	<u>Gwasanaethau Cymorth</u>	
0.089	Ailgodi Costau	0.095
0.089		0.095
4.124	Cyfanswm y Gwariant	4.686
	<u>Incwm</u>	
-3.149	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-3.581
-0.975	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-1.105
-4.124	Cyfanswm yr Incwm	-4.686
0.000	CYLLIDEB NET Y CRWNER	0.000

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

GWASANAETHAU CYMDEITHASOL

TROSOLWG O'R GWASANAETHAU CYMDEITHASOL

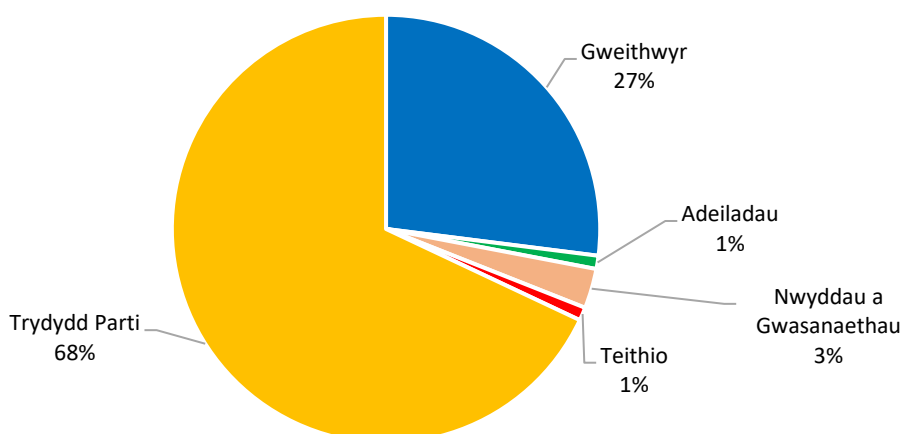
Mae Gwasanaethau Cymdeithasol yn cynnwys y rhan fwyaf o wasanaethau rheng flaen y Cyngor sy'n dod i gysylltiad â chwsmeriaid. Maen nhw'n gyfrifol am gyflawni ystod o wasanaethau statudol a dewisol. Mae'r rhain yn cynnwys Gwasanaethau i Oedolion, Gwasanaethau i Blant, yr Uned Hyfforddi Ranbarthol a Vision Products.

Cyfanswm yr adnoddau sydd ar gael ar gyfer y Gwasanaethau Cymdeithasol ar gyfer 2026/27 yw:

	Gwariant Gros	Incwm	Gwariant Net
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
Rhaglen Gyfalaf	4.899	0.000	4.899
Grant Cynnal	275.606	-57.376	218.230
Cyfanswm	280.505	-57.376	223.129

GWARIANT REFENIW'R GWASANAETHAU CYMDEITHASOL

Mae Cyllideb Refeniw Net y Gwasanaethau Cymdeithasol ar gyfer 2026/27 yn £218.230 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £275.606 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.

Sut Mae'r Arian yn Cael ei Wario – Cyllideb Refeniw 2026/27

Mae'r Gwasanaeth yn derbyn incwm o £57.376 miliwn sy'n lleihau gwariant net i £218.230 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut bydd yr arian yn cael ei wario i'w weld ar dudalennau dilynol yr adran yma.

Grantiau Refeniw Penodol 2026/27

Mae'r tabl isod yn nodi'r prif feysydd gwariant sydd wedi'u hariannu gan y Grantiau Refeniw Penodol. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigurau gwariant gros/incwm fel y bo'n briodol.

Corff Dyfarnu	Diben	Cyfanswm £miliwn
Yr Adran Gwaith a Phensiynau	Cyflogaeth dan gymorth	0.212
Y Weinyddiaeth Gyfiawnder	Grant Adfywio	0.125
Gofal Cymdeithasol Cymru	Grant Hwyluso Rhanbarthol	0.071
	Rhaglen Datblygu Gweithlu Gofal Cymdeithasol Cymru	0.593
Llywodraeth Cymru	Cefnogi cyflawniad y Rhaglen Dileu Elw - Swyddog Data a Chyflawniad (LIC)	0.030
	Grant Plant a Chymunedau	4.401
	Grant Dileu a Diwygio Radical	2.440
	GALLUOGI - Cymorth i fyw'n annibynnol	0.004
	Maethu Cymru	0.233
	Grant Cymorth Tai	5.948
	Cronfa Twf Lleol	0.040
	Dull Cenedlaethol ar gyfer Eiriolaeth (plant a phobl ifainc)	0.049
	Y Gronfa Integreiddio Rhanbarthol	4.328
	Cronfa Weithredu ar Gamddefnyddio Sylweddau	0.251
	Adolygiad Diogelu Unedig Sengl	0.042
Bwrdd Cyfiawnder Ieuencid	Grant Bwrdd Cyfiawnder Ieuencid	0.792

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU CYMDEITHASOL: MATH O WARIANT**

2025/26		2026/27
Cyllideb		Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
65.711	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	71.431
1.194	JNC – Gweithdai i Bobl Ddall	1.086
1.188	Cydgynghor Traford Telerau – Prif Swyddogion	1.174
2.270	Arall	1.312
70.363		75.003
	<u>Safle</u>	
0.293	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.361
0.004	Cynnal a chadw tiroedd	0.004
0.662	Egni	0.630
0.473	Rent	0.447
0.083	Treth Leol	0.065
0.121	Dŵr	0.134
0.362	Glanhau/Domestig	0.425
0.004	Yswiriant	0.004
0.001	Arall	0.001
2.003		2.071
	<u>Cludiant</u>	
0.082	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.095
2.471	Llogi dan gontract	2.724
0.035	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.035
0.685	Lwfansau Ceir	0.694
3.273		3.548
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
4.123	Offer/Deunyddiau/Celfi	4.233
0.238	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.427
0.675	Darpariaethau	0.741
0.121	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.134
0.024	Hysbysebu	0.044
0.035	Grantiau a Chyfraniadau	0.055
1.148	Gwasanaethau	1.186
1.189	Amrywiol	1.158
0.070	Arall	0.076
7.623		8.054
	<u>Trydydd Parti</u>	
7.790	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	7.629
28.452	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	31.946
129.594	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	130.227
15.932	Gofal Maeth	16.490
181.768		186.292

	<u>Taliadau Trosglwyddo</u>	
0.218	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.218
0.218		0.218
	<u>Gwasanaethau Cymorth</u>	
0.393	Ailgodi Costau	0.420
0.393		0.420
265.641	Cyfanswm y Gwariant	275.606
	<u>Incwm</u>	
-25.147	Grantiau gan y Llywodraeth	-19.657
-32.157	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-32.359
-4.205	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-4.554
-1.142	Incwm Mewnol	-0.806
-62.651	Cyfanswm yr Incwm	-57.376
202.990	CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU CYMDEITHASOL	218.230

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU CYMDEITHASOL: GWASANAETHAU SY'N CAEL EU
CYNNAL**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gwasanaethau ar gyfer Oedolion</u>	
9.501	Cymorth a Gofal Tymor Hir	10.922
41.485	Lleoliadau Preswyl a Nyrsio Allanol	43.149
30.042	Gwasanaethau Gofal yn y Cartref Allanol (gan gynnwys Taliadau Uniongyrchol)	30.956
20.924	Gwasanaethau Byw â Chymorth Allanol	22.198
5.127	Gwasanaethau Allanol - Eraill (gan gynnwys Gwasanaethau Seibiant a Gwasanaethau yn y Gymuned)	6.087
9.032	Mewnol - Gofal yn y Cartref	9.971
3.019	Mewnol - Gwasanaethau Llety Eraill (gan gynnwys Gofal Seibiant a Gofal Ychwanegol)	2.704
7.167	Mewnol - Byw'n Annibynnol a Gwasanaethau Oriau Dydd	7.629
6.661	Gwasanaethau Ymyrraeth Tymor Byr	7.022
-4.704	Codi Tâl Tecach	-4.809
2.851	Gwasanaethau Rheoli, Diogelu a Chymorth	3.269
131.105		139.098
	<u>Gwasanaethau i Blant</u>	
6.780	Mewnol - Gwasanaethau Gofal Preswyl	8.718
10.878	Mewnol - Gwasanaethau Lleoli Teuluoedd	10.842
20.101	Allanol - Gwasanaethau Gofal Preswyl	21.127
7.698	Allanol - Gwasanaethau Lleoli Teuluoedd	7.939
0.225	Allanol - Gwasanaethau Llety â Chymorth	2.344
0.437	Rheoli Gwasanaethau Maethu a Phreswyl ar gyfer PDG	0.435
3.257	Gwasanaethau Integredig Cymorth i Deuluoedd (GICD)	3.696
1.445	Gwasanaeth Cyfiawnder Ieuenctid Cwm Taf a'r Garfan ar Ddyletswydd ar gyfer Argyfyngau	1.479
17.393	Gwasanaeth Cymorth i Deuluoedd a Chynllunio Gofal	18.566
0.895	Gwasanaethau Rheoli a Chymorth	0.940
1.511	Cymorth Cynnar a Diogelu	1.505
70.620		77.591
	<u>Gwasanaethau Cymdeithasol Cyffredinol</u>	
0.713	Uned Hyfforddiant Rhanbarthol	0.656
0.172	Cwmni Vision Products	0.320
0.380	Rheoli Grwpiau a Gweddnewid	0.565
1.265		1.541
202.990	CYFANSWM CYLLIDEB GWASANAETHAU CYMDEITHASOL	218.230

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU I OEDOLION: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb £miliwn		2026/27 Cyllideb £miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
34.667	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	35.796
0.431	Cydgynghor Traford Telerau – Prif Swyddogion	0.503
1.836	Arall	0.821
36.934		37.120
	<u>Safle</u>	
0.267	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.267
0.451	Egni	0.421
0.085	Rent	0.087
0.016	Treth Leol	0.016
0.103	Dŵr	0.106
0.256	Glanhau/Domestig	0.258
1.178		1.155
	<u>Cludiant</u>	
0.019	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.020
1.587	Llogi dan gontract	1.918
0.003	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.003
0.381	Lwfansau Ceir	0.387
1.990		2.328
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
1.551	Offer/Deunyddiau/Celfi	1.547
0.117	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.118
0.578	Darpariaethau	0.595
0.079	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.078
0.030	Gwasanaethau	0.029
0.549	Amrywiol	0.550
0.040	Arall	0.041
2.944		2.958
	<u>Trydydd Parti</u>	
6.983	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	6.857
26.639	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	30.026
92.700	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	97.210
0.085	Gofal Maeth	0.030
126.407		134.123
169.181	Cyfanswm y Gwariant	177.684
	<u>Incwm</u>	
-9.073	Grantiau gan y Llywodraeth	-8.892
-26.664	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-26.722
-2.317	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-2.678
-0.294	Incwm Mewnol	-0.294
-38.348	Cyfanswm yr Incwm	-38.586
131.105	CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU I OEDOLION	139.098

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU I BLANT: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
26.781	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	31.401
0.603	Cydgynghor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.517
0.379	Arall	0.463
27.763		32.381
	<u>Safle</u>	
0.021	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.089
0.004	Cynnal a chadw tiroedd	0.004
0.131	Egni	0.126
0.260	Rent	0.229
0.067	Treth Leol	0.049
0.011	Dŵr	0.021
0.090	Glanhau/Domestig	0.151
0.001	Yswiriant	0.001
0.001	Arall	0.001
0.586		0.671
	<u>Cludiant</u>	
0.006	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.017
0.827	Llogi dan gontract	0.748
0.030	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.030
0.287	Lwfansau Ceir	0.290
1.150		1.085
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
0.127	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.194
0.089	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.101
0.090	Darpariaethau	0.139
0.019	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.033
0.024	Hysbysebu	0.044
0.008	Grantiau a Chyfraniadau	0.028
0.564	Gwasanaethau	0.596
0.247	Amrywiol	0.246
0.014	Arall	0.019
1.182		1.400
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.717	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.681
1.716	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	1.832
36.752	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	32.678
15.847	Gofal Maeth	16.460
55.032		51.651

	<u>Taliadau Trosglwyddo</u>	
0.218	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.218
0.218		0.218
	<u>Gwasanaethau Cymorth</u>	
0.172	Ailgodi Costau	0.175
0.172		0.175
86.103	Cyfanswm y Gwariant	87.581
	<u>Incwm</u>	
-14.229	Grantiau gan y Llywodraeth	-9.006
-1.055	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-1.100
-0.019	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.020
-0.180	Incwm Mewnol	0.136
-15.483	Cyfanswm yr Incwm	-9.990
70.620	CYLLIDEB NET GWASANAETHAU I BLANT	77.591

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU CYMDEITHASOL CYFFREDINOL: MATH O WARIANT**

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
4.263	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	4.234
1.194	JNC – Gweithdai i Bobl Ddall	1.086
0.154	Cydgynghor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.154
0.055	Arall	0.028
5.666		5.502
	<u>Safle</u>	
0.005	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.005
0.080	Egni	0.083
0.128	Rent	0.131
0.007	Dŵr	0.007
0.016	Glanhau/Domestig	0.016
0.003	Yswiriant	0.003
0.239		0.245
	<u>Cludiant</u>	
0.057	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.058
0.057	Llogi dan gontract	0.058
0.002	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.002
0.017	Lwfansau Ceir	0.017
0.133		0.135
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
2.445	Offer/Deunyddiau/Celfi	2.492
0.032	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.208
0.007	Darpariaethau	0.007
0.023	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.023
0.027	Grantiau a Chyfraniadau	0.027
0.554	Gwasanaethau	0.561
0.393	Amrywiol	0.362
0.016	Arall	0.016
3.497		3.696
	<u>Trydydd Parti</u>	
0.090	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.091
0.097	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	0.088
0.142	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.339
0.329		0.518
	<u>Gwasanaethau Cymorth</u>	
0.221	Ailgodi Costau	0.245
0.221		0.245
10.085	Cyfanswm y Gwariant	10.341

	<u>Incwm</u>	
-1.845	Grantiau gan y Llywodraeth	-1.759
-4.438	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-4.537
-1.869	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-1.856
-0.668	Incwm Mewnol	-0.648
-8.820	Cyfanswm yr Incwm	-8.800
1.265	CYLLIDEB GYFFREDINOL NET GWASANAETHAU CYMDEITHASOL	1.541

**RHAGLEN GYFALAF TAIR BLYNEDD GWASANAETHAU
CYMDEITHASOL**

GWASANAETHAU CYMDEITHASOL	CYLLIDEB		
	2026/27	2027/28	2028/29
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
<u>Gwasanaethau i Blant</u>			
Cartrefi i blant	0.025	0.025	0.025
Cyfanswm Gwasanaethau i Blant	0.025	0.025	0.025
<u>Gwasanaethau i Oedolion</u>			
Rhaglen Moderneiddio (Oedolion)	4.734	2.095	0.095
Offer Teleofal (gan gynnwys offer 'Carelink')	0.140	0.140	0.140
Cyfanswm Gwasanaethau i Oedolion	4.874	2.235	0.235
CYFANSWM CYLLIDEB GWASANAETHAU CYMDEITHASOL	4.899	2.260	0.260

* Mae cyllideb 2026/27 yn cynnwys amcangyfrif o lithriant o 2025/26, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

YR AWDURDOD CYFAN

TROSOLWG O GYLLIDEBAU'R AWDURDOD CYFAN

Mae Cyllidebau'r Awdurdod Cyfan yn cynrychioli'r elfennau hynny o gyllido sydd ar gyfer y Cyngor cyfan - does dim modd cysylltu'r cyllid yma i un gyfadran benodol.

Dyma grynodeb o'r holl adnoddau sydd ar gael ar gyfer y cyllidebau yma ym mlwyddyn ariannol 2026/27:

	Gwariant Gros	Incwm	Gwariant Net
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
Refeniw'r Gronfa Gyffredinol	116.347	-32.685	83.662
Cyfanswm	116.347	-32.685	83.662

CYLLIDEBAU'R AWDURDOD CYFAN: GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL

2025/26 Cyllideb		2026/27 Cyllideb
£miliwn		£miliwn
21.519	Cyllid Cyfalaf	21.519
16.866	Ardollau	17.466
12.291	Amrywiol	15.320
0.425	Rhyddhad Ardrethi Annomestig	0.425
27.819	Cynllun Gostyngiadau Treth y Cyngor	28.932
78.920	Cyfanswm Cyllidebau'r Awdurdod Cyfan	83.662